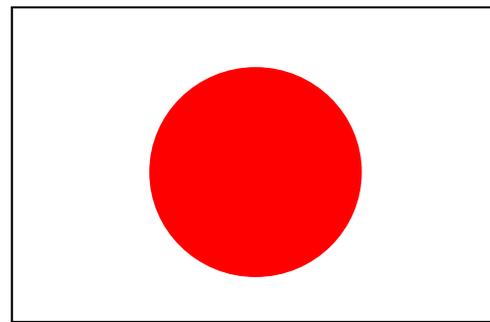




환영



대한민국 교육 시찰단



歡迎
大韓民國教育視察團

江東区立八名川小学校

YANAGAWA Elementary School

1월 12일 환영회의 사진

Invitation Programme for Teachers from Korea (11 January – 24 January 2011)
韓国教職員招へいプログラム
国際連合大学 (UNU) 財ユネスコ・アジア文化センター (ACCU)



釜山の国際会議場では韓国ユネスコ事務総長様ともESDの進め方について話し合いをしました。

부산의 국제회의장에서는 한국 유네스코 사무총장과 ESD의 진행 방식에 대해서 서로 이야기했습니다.



歡迎韓国教育視察団



「八名川」초등학교의 ESD에의 대처를 봐 주세요

八名川小学校のESDへの
取り組みをご覧ください。

YANAGAWA Elementary School



江東区立八名川小学校

YANAGAWA Elementary School

教育目標

학교의 교육 목표

- **自ら考え進んで学ぶ子**
스스로 생각해 배우는 아이
- **思いやりのある子**
배려가 있는 아이
- **体をきたえ命を大切にする子**
몸을 단련하는 아이,
생명을 소중히 하는 아이

우리는, 체험과 만남을 소중히 하고,
수업을 해 왔습니다.

• **豊かな体験を通して学ぶ** 풍부한 체험

「・・・おもしろいなあ」 재미있다

感動

감동

• **人とのふれあいを通して学ぶ**

「・・・あんな生き方を
してみたいなあ」 해 보고 싶다

あこがれ

동경

An experience and the contact are important for learning.

**しかし、ESDの視点から考える時、
今の教育で十分だろうか。**

地球環境は大きく変わってきている。

그러나 이것으로는, ESD의 교육에 대해서, 불충분하다.
지구의 환경은 크게 변화하고 있다.

**地球温暖化の進行について、
皆さんは良く知っていると思います。**

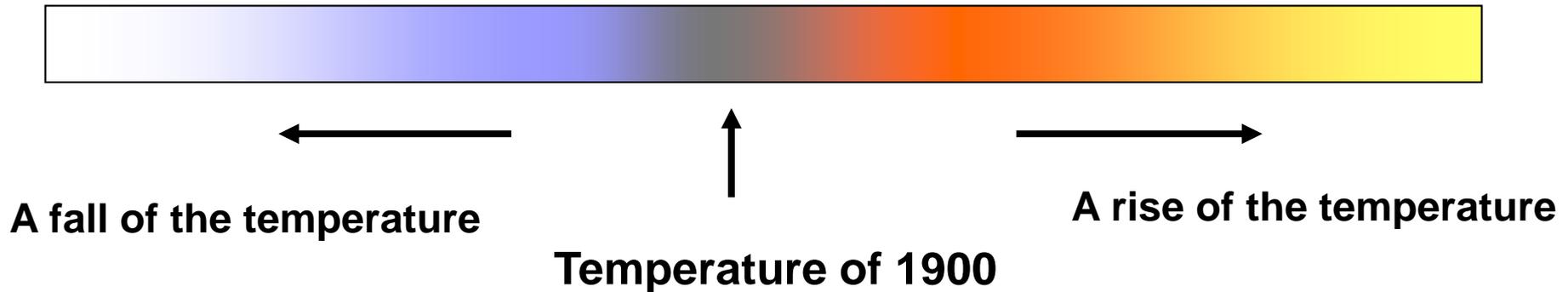
여러분은, 지구의 온난화에 대해 알고 있군요.



1950年

青から白になるに従って、1900年と比べて気温が下がっている部分がある。国名は・
©1952年12月、ロンドンで歴史上最悪のスマッグが発生し、1カ月足らずで4000人以上が死亡する大事件となった。家庭のストーブ、工場や発電所などで石炭を燃やすときに発生する二酸化硫黄や煤塵(ばいじん)などが原因だった。

We understand a change of the temperature that assumed 1900 a standard, from this world map.



This document is a prediction with the super computer.

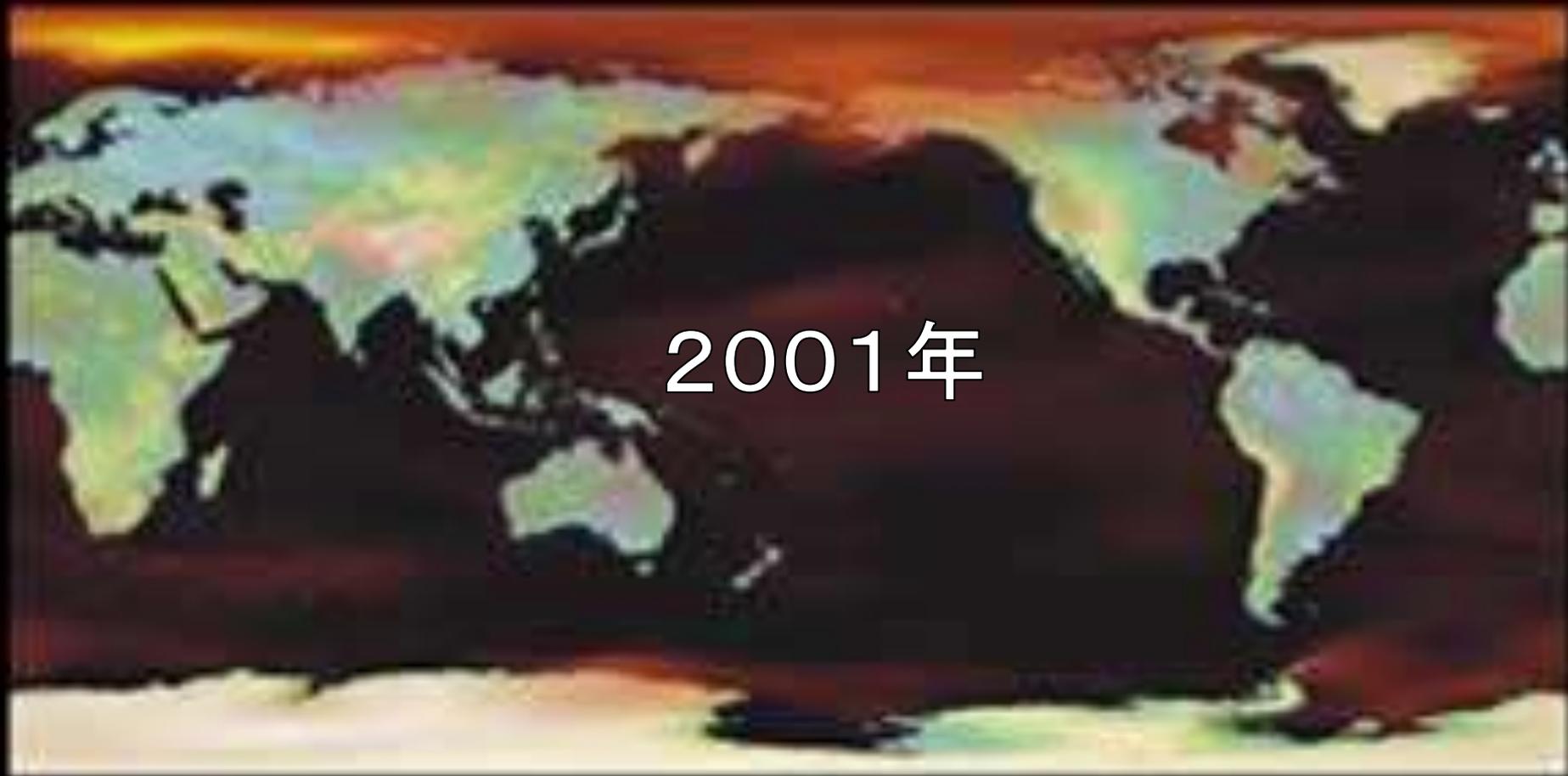
注:この世界の気温変化のデータは、ある環境関係のホームページから参考にコピーした物ですので、その内容の信憑性等については、わかりかねます。



1962年

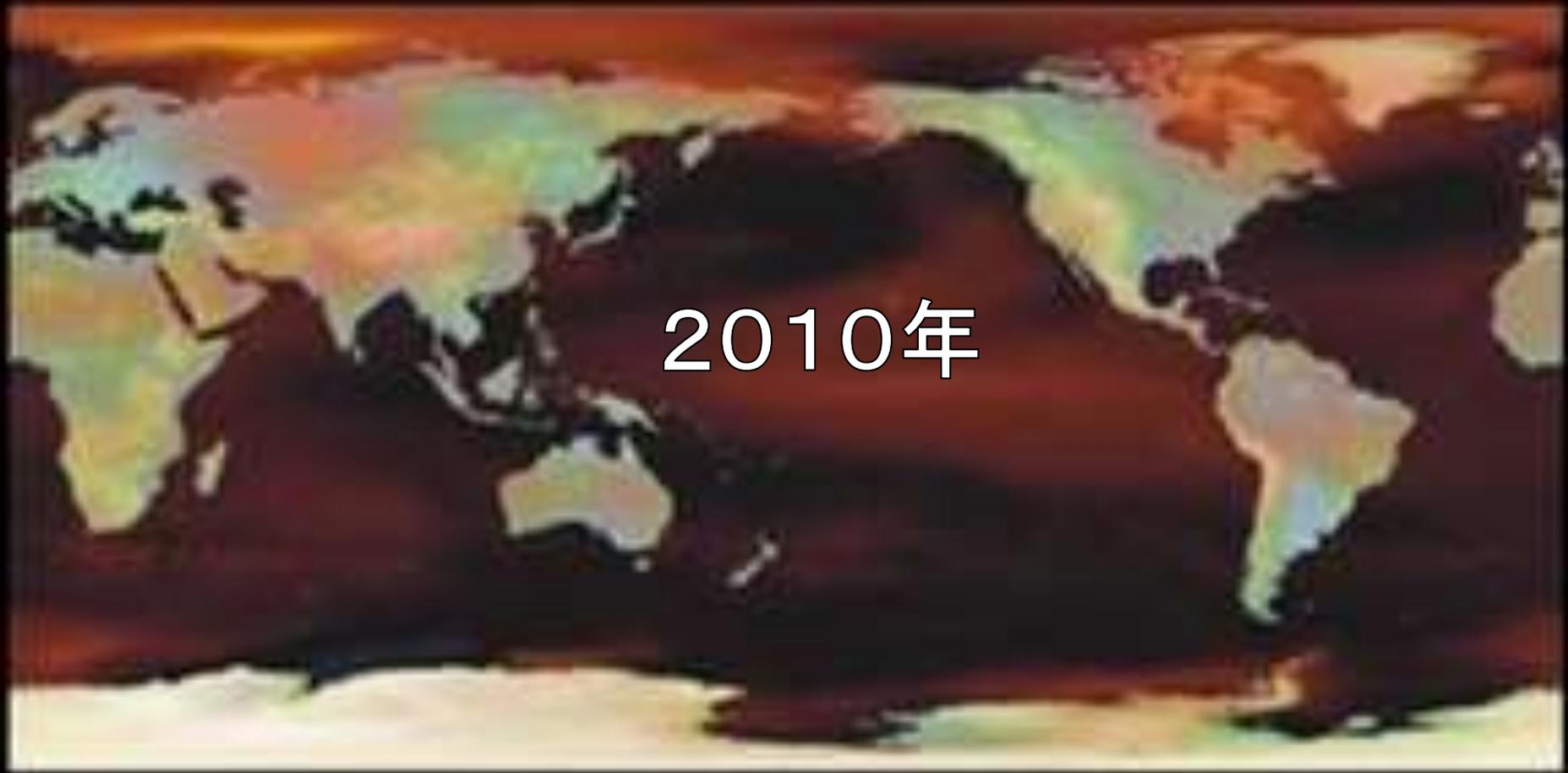


©1964年に東京オリンピックが開催され、東京—大阪間の新幹線が開通。日本中が高度成長に酔っていた。



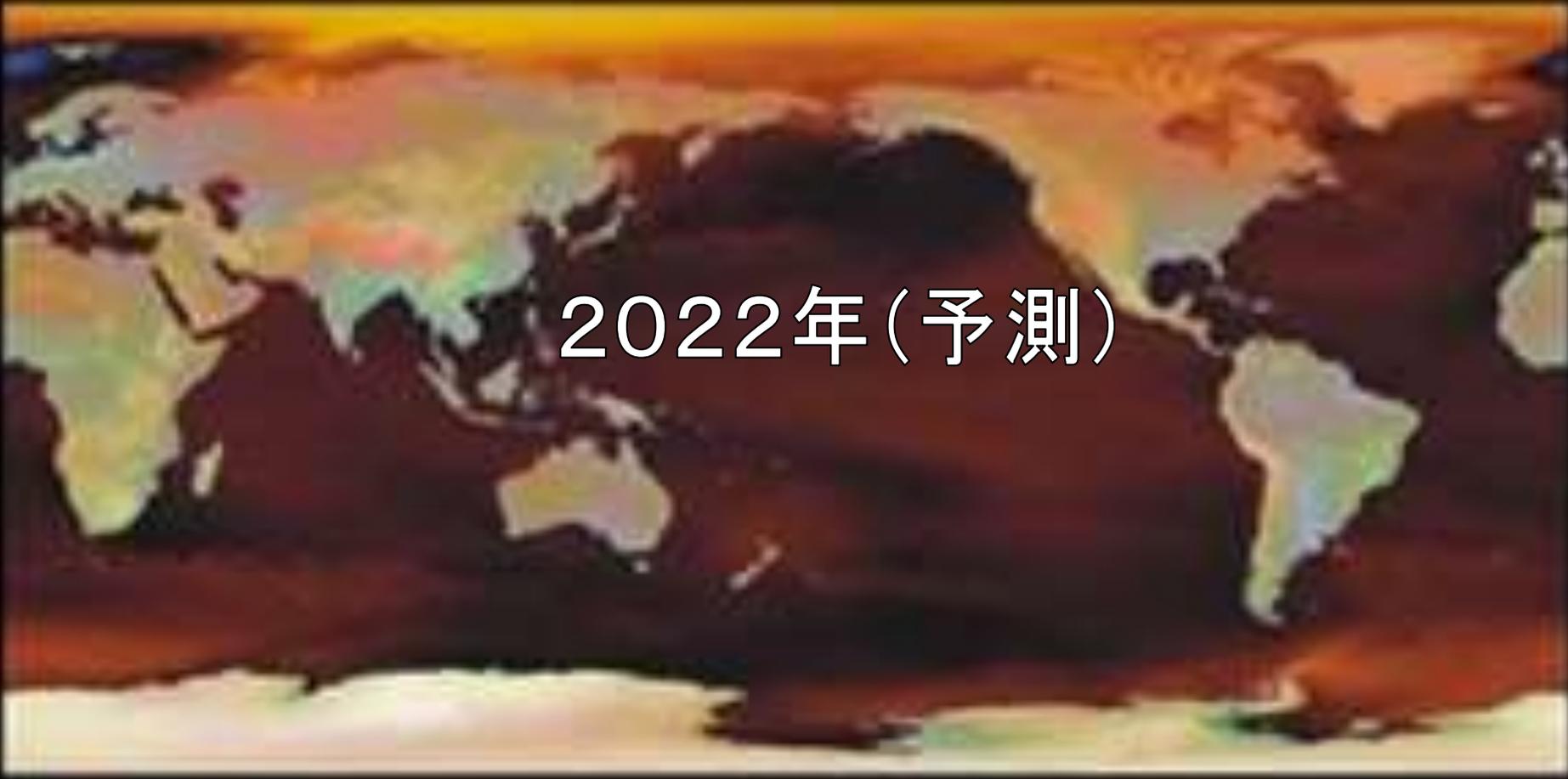
2001年

2000年代、多発する自然災害 2003年、フランスを熱波が襲い、1万5千人以上の死者、04年夏には、統計史上初めてとなる10個の台風が日本に上陸、中国広東省では、50年ぶりの大干ばつで深刻な水不足、05年9月、ハリケーン「カトリーナ」がアメリカ南部ルイジアナ州を直撃し、ニューオーリンズ市が水没。



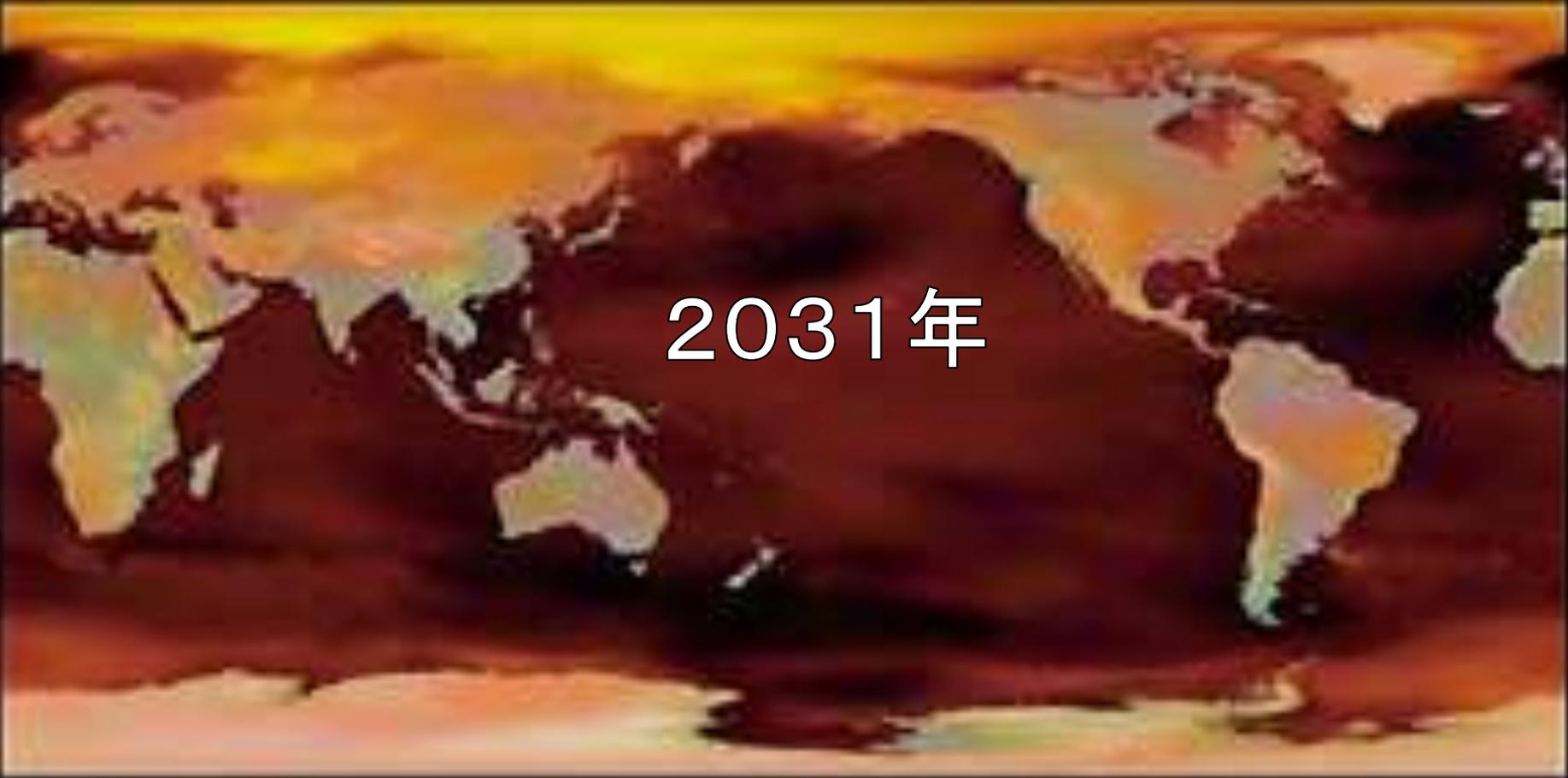
2010年

◎「地球シミュレータ」の温暖化予測によると、2010年には地球の気温は1900年と比べて1.4度高くなる。地球の平均気温が1度上昇すると、世界各地の珊瑚礁がこの白化現象を起こし、珊瑚は死滅してしまう。



2022年(予測)

◎地球の平均気温が1.5度上昇するとグリーンランドの氷床融解が始まり、3度上昇すると全面的な融解に至ると予測されている。融けた氷がすべて海に流れ込むと、地球の海面は7メートルも上昇する。

A world map illustrating projected sea level rise by the year 2031. The map uses a color gradient from light yellow to dark red to show the extent of flooding. Coastal areas, particularly in South and Southeast Asia, are shown in dark red, indicating significant inundation. The text '2031年' is centered on the map. A color scale bar is visible at the top right, and a timeline with a play button icon is at the bottom left.

2031年

◎気温が2度上昇すると、海面の上昇によって、標高の低い沿岸地域で洪水や高潮の被害を受ける地域が拡大する。南アジアや東南アジアを中心に、世界で2千6百万人が被害を受けると予測されている。

**2031년...지금부터 21년 후입니다.
내가 살아 있으면, 80세입니다.**

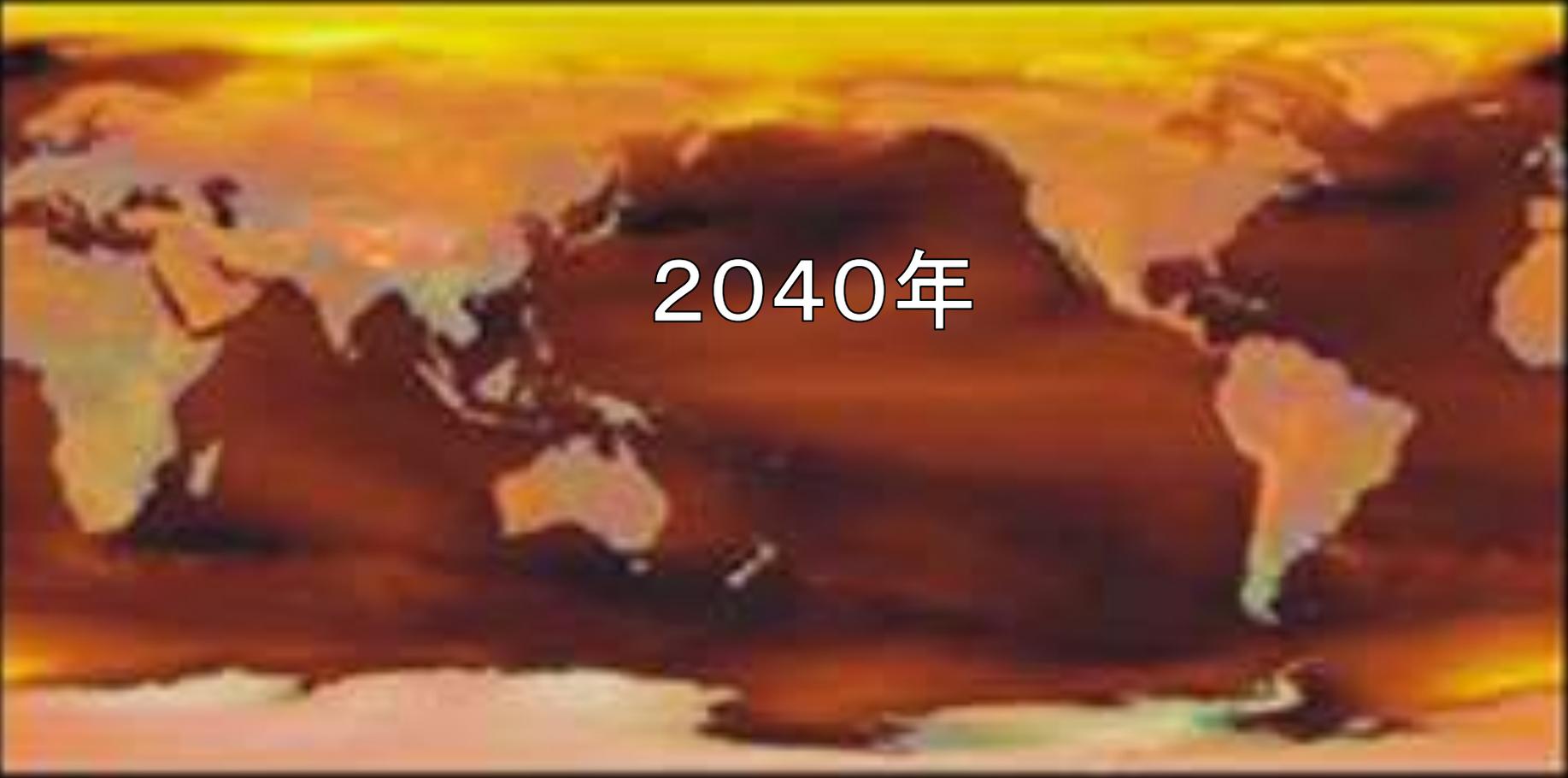
2031年...今から 21年後です。
私が生きていれば,80歳です。

私の息子は,この時 45歳になっています。

나의 아들은, 이 때 45세가 되어 있습니다.

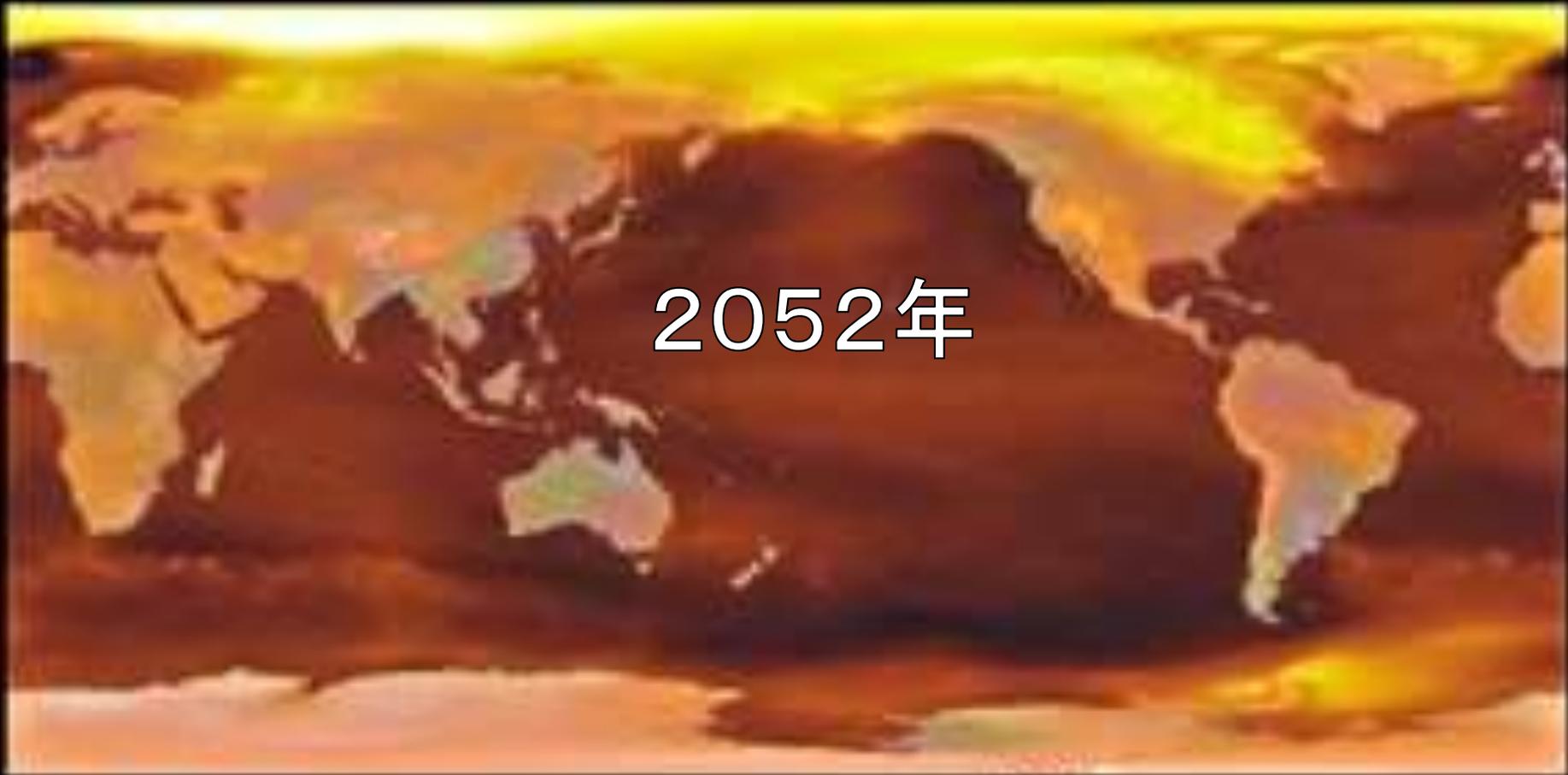
**21년 후, 당신은 몇 살입니까.
당신의 자제분은, 몇 살입니까.**

あなたは何歳ですか。
お子さんは何歳ですか。

A world map with a color gradient from yellow to dark red, representing temperature. The text '2040年' is centered on the map. At the bottom, there is a timeline with a red circle and the year '2010' visible.

2040年

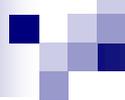
2040年代、地球の気温が3度上昇すると…海洋大循環が停止する。2000年もの長い時間をかけて地球を一周する海流がある。気温が上昇することによって海水の温度が上昇し、またグリーンランドの氷が融け、海水の塩分濃度が薄くなると、本来深海に沈みこむはずの海水が沈まなくなり、この海洋大循環が停止してしまう可能性がある。停止すると気候が不安定になり、地域によっては急速に寒冷化する可能性もあるという。



2052年



2050年代、気温が3度上昇すると、生態系に大きく影響。急激な気候変動によって気候帯の移動スピードが速くなると、多くの植物が追いつくことができず、行き場を失ってしまう。その結果、植物に依存して生きている動物や昆虫など他の生物も大きな影響を受ける。変化に適応できない場合は絶滅する可能性もある。適応が可能な昇温速度は10年間で 0.05°C が限界といわれている。



그 때, 아이들은 어디에 살 수 있습니까? 무엇을 먹고 있습니까?

その時,
子供達はどこに住むことが
できますか?
何を食べているのですか?

環境問題は人間の問題です。

自分たちが、変われば未来を変えることができます。

どんなことであれ、あきらめや無関心こそが、最大の問題なのです。

환경 문제는 인간 전체의 문제입니다.

스스로가 바뀌면, 미래를 바꿀 수 있습니다.

포기해서는 안됩니다. 무지나 무관심은 우리의 적입니다.

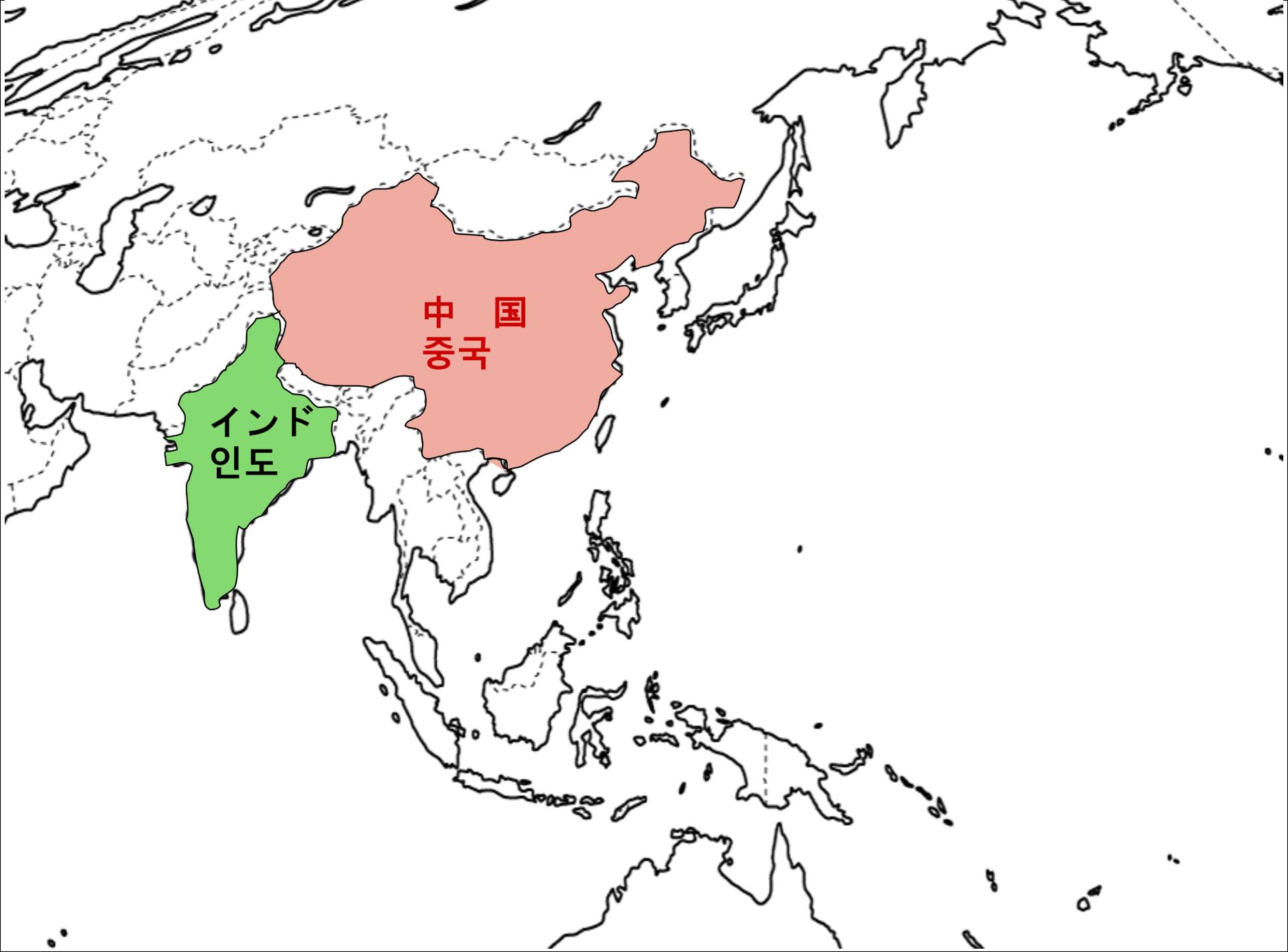
生活をどのように変え、
教育をどのように変えていったら
良いのでしょうか。

우리의 생활을 어떻게 바꾸면 좋을까요.

우리의 교육을 어떻게 바꾸니 좋을까요?

小学校教育といえども、
子ども達のよりよい生き方に
役立つ学びこそが、重要である。
また、家族や地域の人々の生き方に
働きかける学習こそが求められている。

초등학교 교육은,
아이들의 생활을 바람직한
것에 바꾸어 가기 위해 필요하다.
또, 아이들이, 이야기하는 것으로,
가족의 생활이 바뀌는 것이 제일
중요하다.

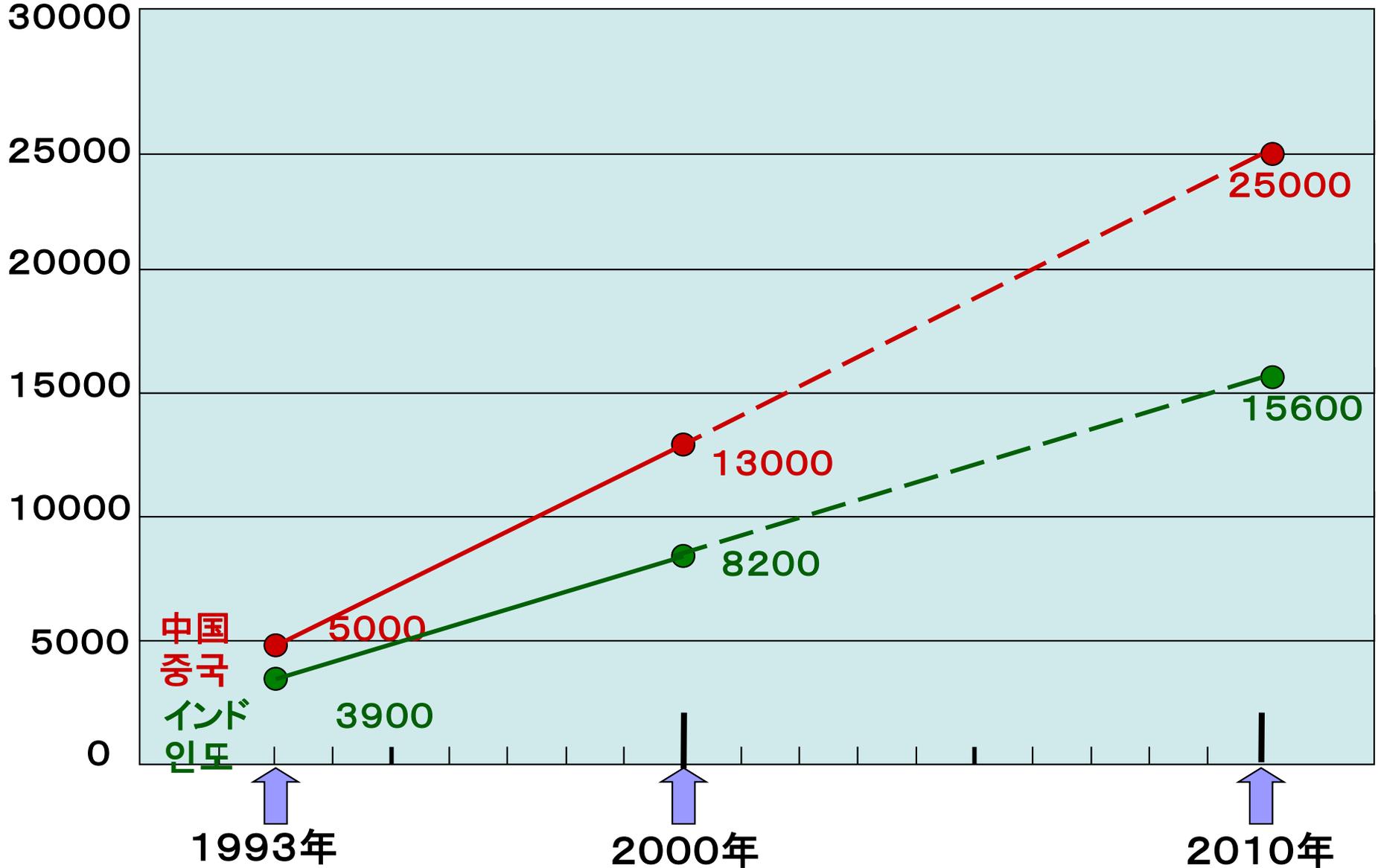


中国
중국

インド
인도

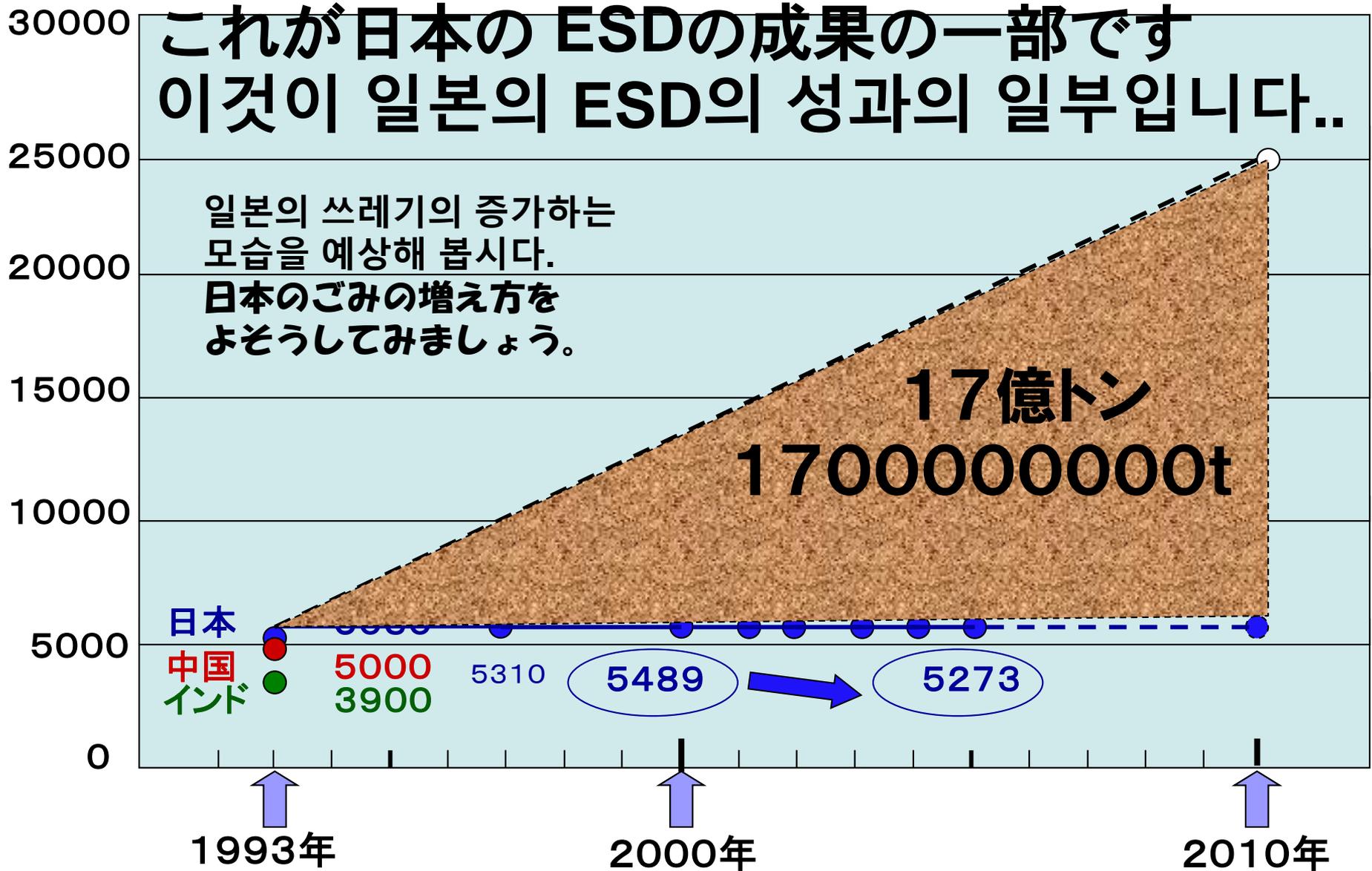
아시아 주요국의 유해 쓰레기의 총량과 장래의 예측(단위: 만톤)

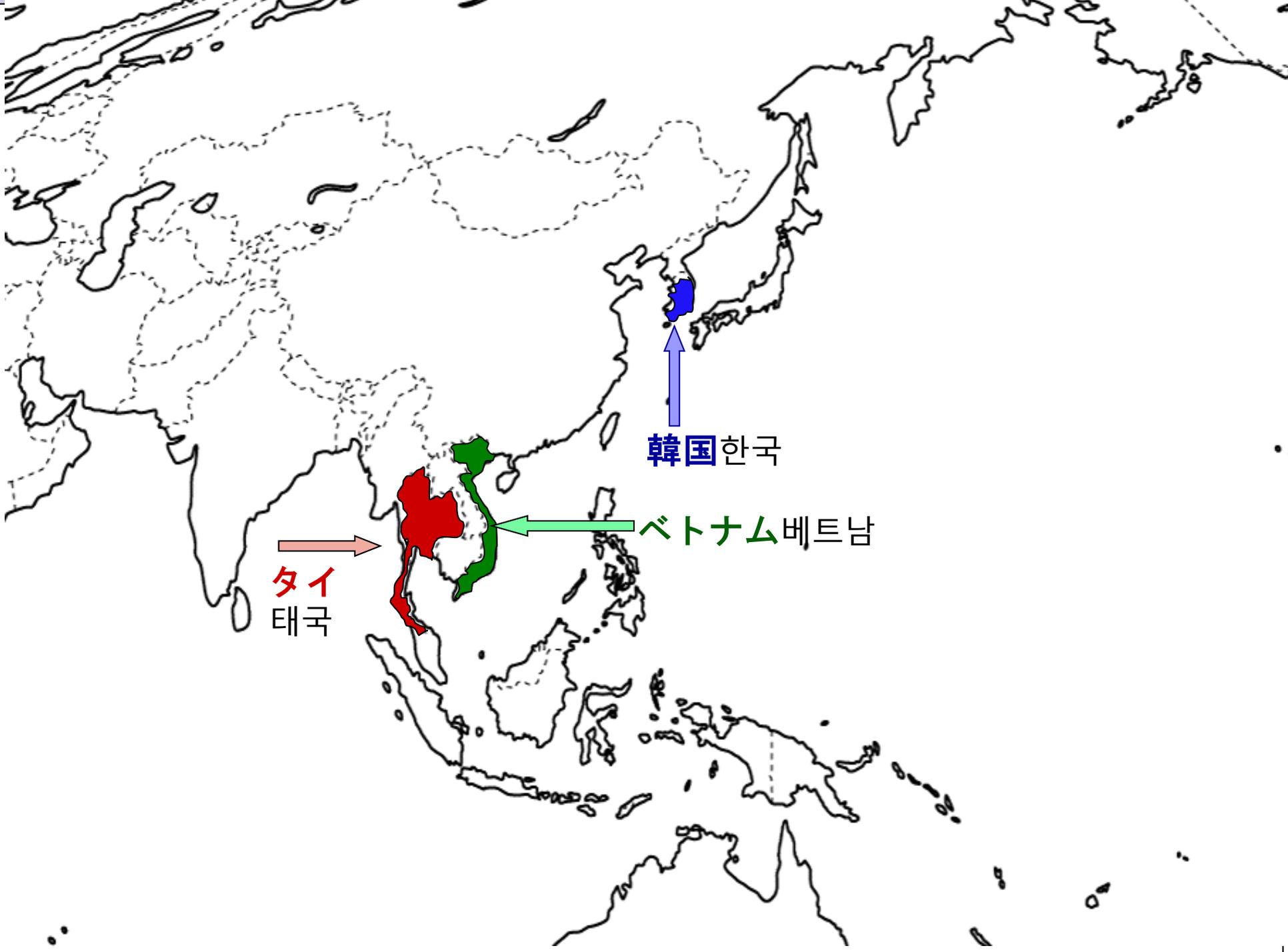
出所: アジア太平洋経済社会委員会



日本のごみ(総排出量)の移り変わり(単位:万トン)

出所: アジア太平洋経済社会委員会





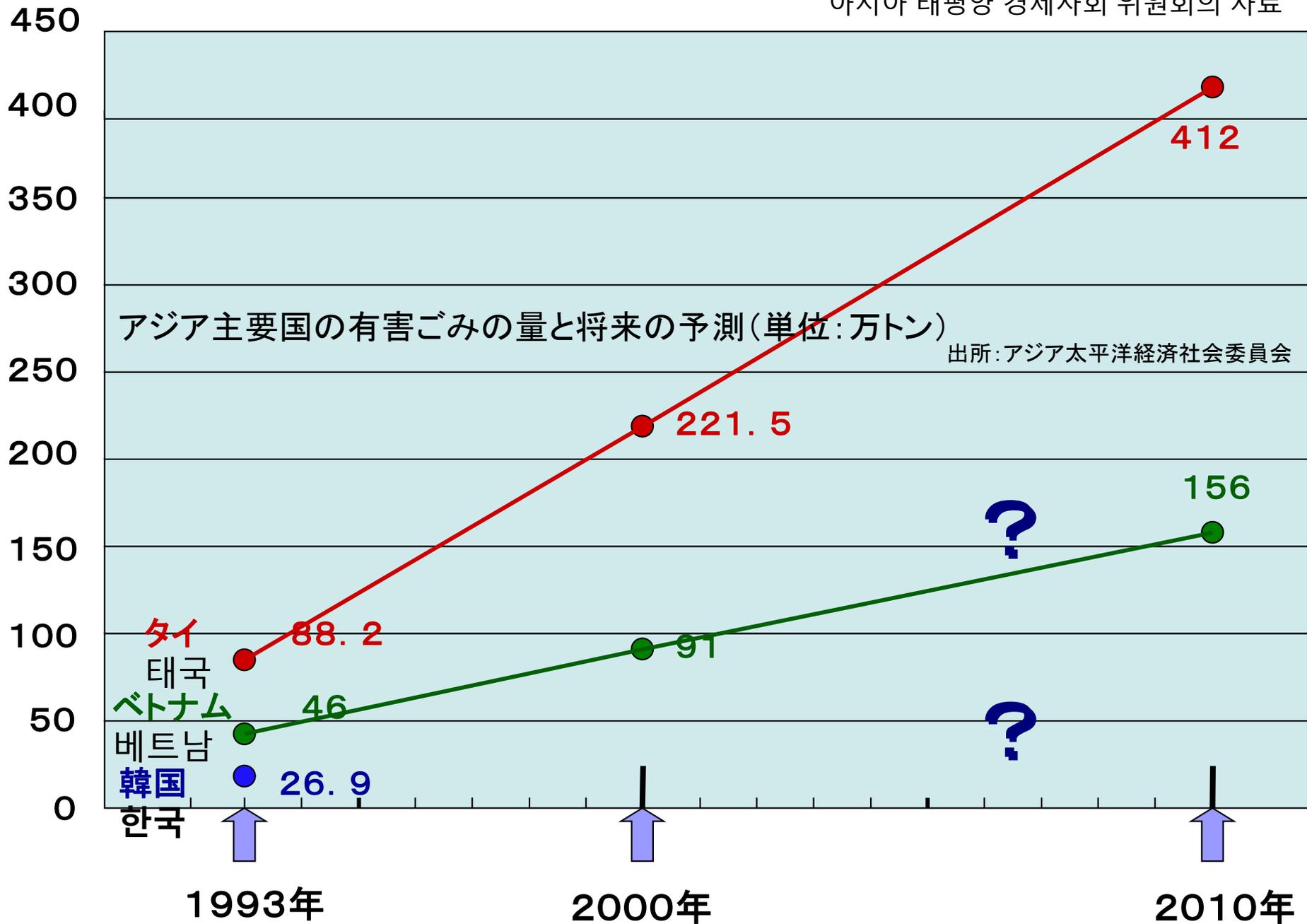
韓国 한국

ベトナム 베트남

タイ
태국

아시아 주요국의 유해 쓰레기의 총량과 장래의 예측(단위: 만톤)

아시아 태평양 경제사회 위원회의 자료



日本のごみを増やさないために だれが、どんな取り組みをしているのでしょうか？

일본의 쓰레기를 늘리지 않기 위해,
누가, 어떤 대처를 하고 있는 것입니까.

家庭での取り組み (가정의 노력)

行政での取り組み (행정의 노력)

企業での取り組み (기업의 노력)

学校では、家庭の努力と行政の
仕組みについて指導しています。

학교에서는, 가정의 노력과 행정의
구조에 대해 지도하고 있습니다.

八名川小学校での授業の様子をご覧ください。

YANAGAWA 초등학교에서의 수업의 모습을 봐 주세요.

体験活動やふれあいが大切・・・ ホントにそれだけでいいのか？

체험 활동이나, 사람과의 만남만으로 좋은 것일까요.

つまり、
体験・ふれあいをさせていれば**学習は
成立する**のか？

체험 활동이나, 사람과의 만남만으로, 학습이 성립되는 것입니다.

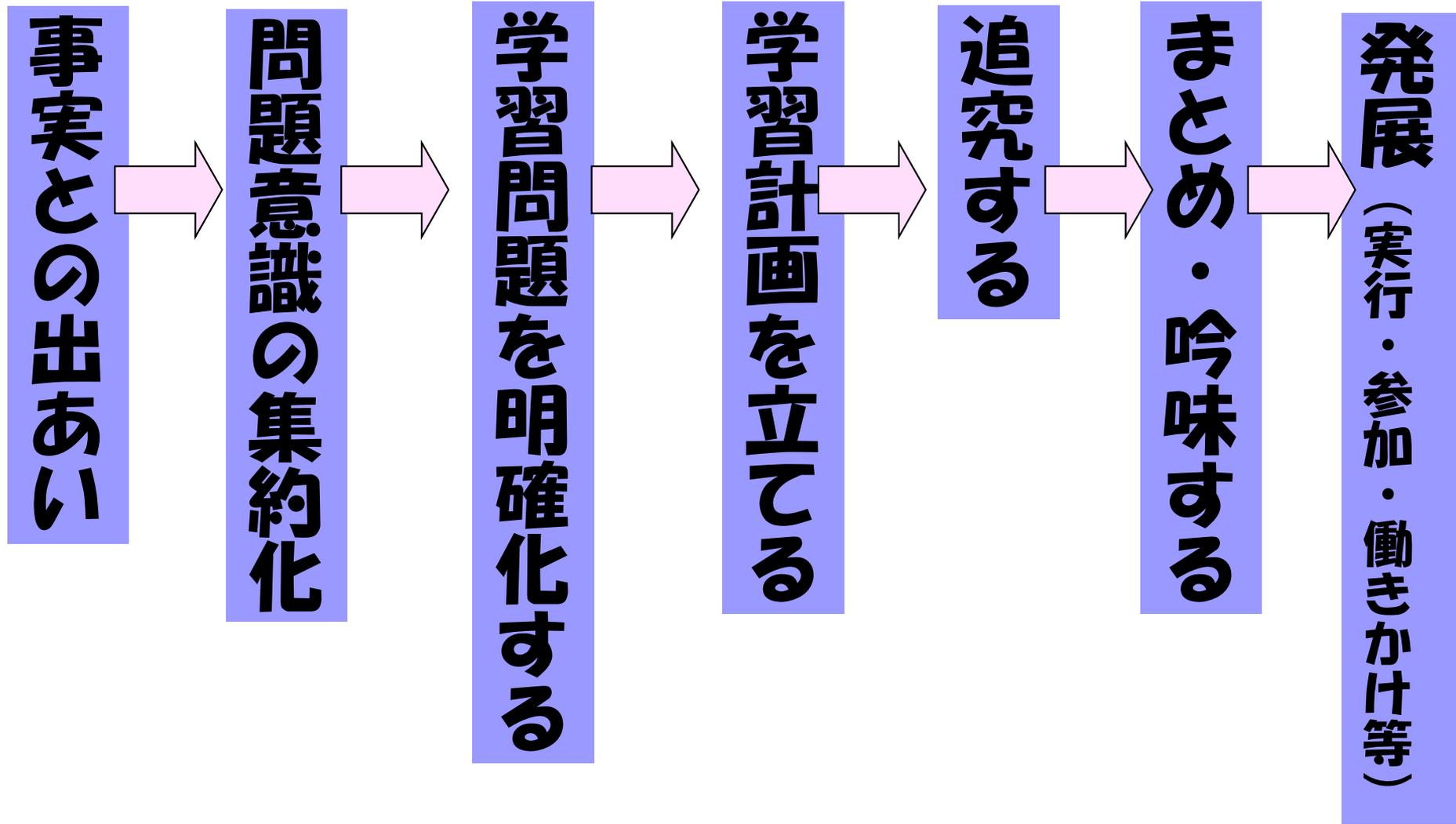
**興味・関心や学習に対する価値観を
もたせないで
体験だけさせても・・・ダメ！**

학습에 대한 흥미·관심이나, 가치관이 중요하다고 나는 생각합니다.

**우리는,
지금까지의 교육을
바꾸려 하고 있다.
감동이나 체험 뿐만이
아니라 문제
의식을 중시하고 있다.**

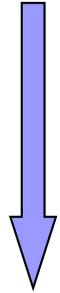
私たちは、今までの教育を変えようと思っている。
感動や体験だけではなく問題意識を重視している。

児童が自ら学ぶ、学習の進め方 (問題解決型学習)



아이가 자신으로부터 배우고 싶어지는 학습 과정의 궁리

問題解決型の学習過程



① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다

② 아이의 의식을 하나의 방향을 향한다

③ 학습의 문제를 확실히 한다

④ 학습 계획의 입안

⑤ 문제를 스스로 추구한다

⑥ 결과를 서로 이야기한다

⑦ 발전적인 학습에 임한다

- ① 驚くべき事実と出会わせる
- ② 子供の意識を
一つの方向に向ける
- ③ 学習の問題をはっきりさせる
- ④ 学習計画の立案
- ⑤ 問題を自分たちで追究する
- ⑥ 結果を話し合う
- ⑦ 発展的な学習に取り組む

例えば4年の社会科

健康で、安全なくらし・・・廃棄物の処理では

쓰레기 적절히 처리하고,
쾌적한 생활을 유지한다

Disposal of waste



杉並区のごみを積んだ車を追い返す人々 提供：毎日新聞社

昭和47年12月22日

1972年

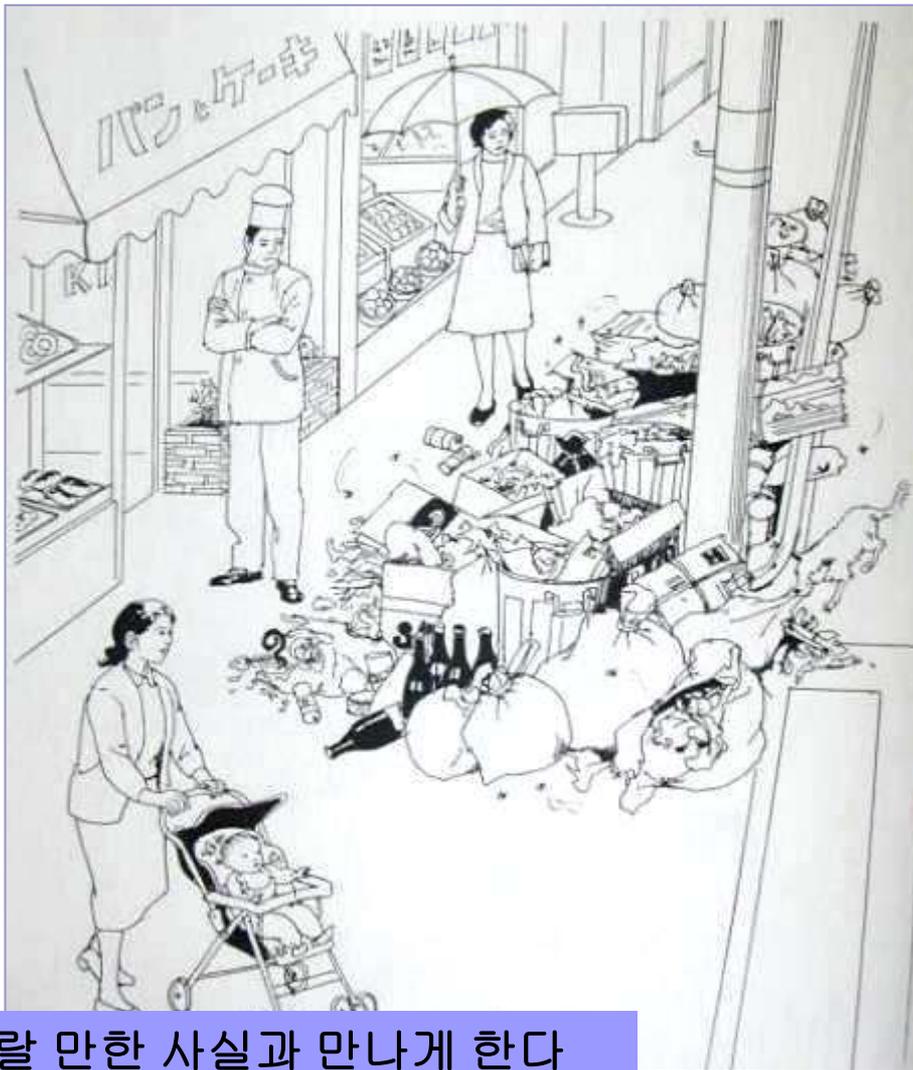
쓰레기의 수집이 멈추었다.

(역사적인 사실)

清掃工場建設問題で、ごみ収集が止まった

①

事実との出あい



お店の人は・・・



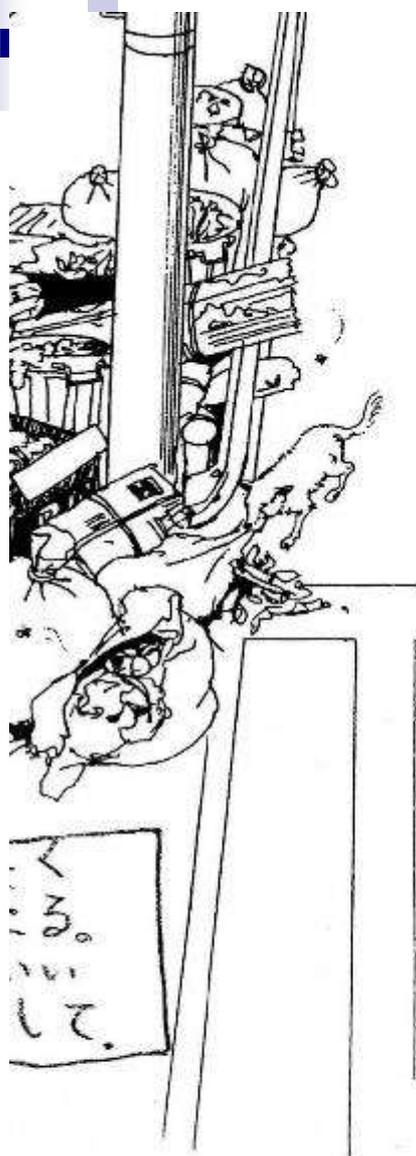
町ゆく人は・・・



ベビーカーの人は・・・

この様子を
どんな気持ちで
見ているのだろうか

① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다



くる。
いて。

もうまったく、ぼくの
店の前にごみをすてる
んだらう。
これじゃあ店が
つぶれてしまうよ。
もうまったくしょうがないな



なんで、みんな通おる
のにごみがこんな
ちからてるの。じゃまねえ。
犬まできて、それに
はえが、いるもうまた
くこまる。

もうまったくごみを
もっていかないで、
はやくごみしょうしょう
しよこないかな。
もうまったくこまる
どうにかして。



ご収集がとまったら、
なことになるだらう？

組
氏名

ケーキ屋さん



・ ・ ハエやゴキブリが来たら**不潔**だな

케이크 상점씨는, 불결을 느끼고 있다.

町ゆく人は



・ ・ 汚いし、くさいわ~ (**不快**)

여자는, 이 장소를 냄새가 나고 더럽다고 생각한다.

ベビーカーの人

・ ・ 通りにくくて、**じゃま!**



아기를 동반한 사람은, 쓰레기를 방해라고 생각한다.

ごみの山で困っているのは
ケーキ屋さんだけだろうか

과연, 쓰레기를 불쾌하게 생각하는 것은, 이 3명 뿐일까.

ごみの処理は,人々にとって重要な問題だ.

쓰레기의 처리는, 사람들에게 있어서 중요한 문제다.

書いた吹き出しを元に
ごみ端会議を開く
(グループ)



書いた吹き出しを元に ごみ端会議を開く (代表)

み収集が止まった?
昭和47年12月 - 48年5月



2

問題意識の集約化

「今日の学習はお手紙を読んで、疑問をワークシートに書くことですよ。」

八名川小学校4年生の皆さんへ
みなさんこんにちは。

私たちの江東区には47万人もの人々が暮らしています。それで、1日に285tものゴミがでるのです。これをすばやく、きれいに、安全に片づけるために、私たちは毎日ゴミと戦っています。

この戦いは、負けるわけにはいきません。私たちは作戦を立てて工夫したり、秘密兵器を使って頑張っています。

橋本より



江東清掃事務所
橋本さん

(実在の人物からの手紙は、児童にとって、現実感のある学習として意欲を高める。)

실재의 인물로부터의 편지는, 아동에게 있어서, 현실감이 있는 학습이 된다. 아동의 학습 의욕을 높인다.



疑問をカードに書き出し、整理して
学習問題にまとめる

③ 학습의 문제를 확실히 한다

橋本さんたちは、1日285万トンものごみを安全にすばやく片づけるためにどのような工夫をしているのだろう。調べて本にまとめよう

3

学習問題の明確化

YANAGAWA 초등학교 4 학년의 여러분에게의 편지

여러분 안녕하세요.

우리의 koto시에는 47만명의 사람들이 살고 있습니다. 그래서, 1일에 **285 t**의 쓰레기가 나옵니다. 이것을 재빠르게, 예쁘게, 안전하게 정리하기 위해서, 우리는 매일 쓰레기와 싸우고 있습니다.

이 싸움은, 질 수 없습니다. 우리는 작전을 세워 궁리하거나 비밀 병기를 사용해 노력하고 있습니다.

八名川小学校 4 年生の皆さんへの手紙

皆さんこんにちは。

私たちの江東区には47万名の人々が住んでいます。そのため、1日に**285 t**のごみが出ます。これを手早く、きれいに、安全に整理するため、私たちは毎日ごみと戦っています。

この戦いは、負けることができません。私たちは作戦を立てて思案したり、秘密兵器を使って努力しています。



③ 学習問題の明確化

収集車 쓰레기차의 궁리

1回にごみを出せる人ですか。	収集車一台に何人乗っていますか。	収集車には何種類あるのですか。
収集車は何時間動いていますか。	収集車は何町動きますか。	収集車は全部何町まで動きますか。
収集車は何時使えますか。	収集車にごみは何kg入りますか。	収集車にごみを入れたら何町まで動きますか。
なぜ収集車は、ゴミの色の違うのですか。	なぜ車の色は違うのですか。	なぜ車の色はゴミの色の色、何町まで動きますか。
ゴミを入れたら何町まで動きますか。	収集車の中はどの方向に動いているのですか。	収集車の中にあるロールのほうは何町まで動きますか。
収集車にゴミを入れたら何町まで動きますか。	収集車にあるゴミの量はどのくらいですか。	収集車にあるゴミの量はどのくらいですか。
収集車は毎日動いているのですか。	収集車は毎日動いているのですか。	もしも収集車は毎日動いているのですか。
収集車にごみを入れたら何町まで動きますか。	収集車のごみの量はどのくらいですか。	収集車にごみを入れたら何町まで動きますか。
収集車に乗って走っていると何町まで動きますか。	なぜ乗るのですか。	ゴミをついて歩くとどういふふうになりますか。

分ベつ 쓰레기차의 궁리

分ベつ(分)はどのくらい動きますか。	一番多くゴミはどのくらい動きますか。	なんでゴミはヒール、ぶくろに入るのですか。
一番多いゴミの量はどのくらい動きますか。	一番多いゴミの量はどのくらい動きますか。	一番多いゴミの量はどのくらい動きますか。
ゴミをこぼした時はどうするのですか。	なぜ午前8時にこぼすのですか。	ゴミをこぼした時はどうするのですか。
何時間でぜんぶゴミをあつめていけますか。	収集にいられてはいけぬものは何ですか。	乗車の日もし収集車は出るのですか。

服そう 작업원의 복장의 궁리

夏と冬に服はどのくらい動きますか。	なぜ収集車の中は決まった服を着るのですか。	服は何で着るのですか。
服は1日どのくらい動きますか。	服は着何町動きますか。	服の色の何町まで動きますか。
ボウタイは何町まで動きますか。	手と服の間に何町まで動きますか。	手と服の間に何町まで動きますか。
なぜボウタイを着るのですか。	ボウタイの色はどのくらい動きますか。	ボウタイの色はどのくらい動きますか。
なぜボウタイを着るのですか。	ボウタイは、かかせないのですか。	なぜボウタイを着るのですか。

수집 작업원의 기본

気持ち

何でゴミ収集をする人になたんですか。	この仕事で、どの所が大変ですか。	この仕事を始めた良かれは何ですか。
今まで一番おもしろい仕事は何ですか。	収集して、ゴミ、どの仕事は、ありますか。	ゴミを出す人に何を言ったらいい仕事はありますか。
昼食はいつ食べるのですか。		

今回の指導計画における課題

이번 지도 계획에 있어서의 과제

- ※ 今回、児童の疑問は、収集車の仕組み、はたらく人の気持ち、服装、分別の方法の4点に絞られてしまった。清掃工場や埋め立て処分場までの経路等に関する課題意識が出なかったのはなぜだろうか。
「쓰레기 처리 공장에 있어서의 궁리」이 의식되지 않았다.
「분별된 쓰레기의 처리 경로」이 의식되지 않았다.

「秘密兵器」を「収集車」だけに限定せず、「秘密兵器ってそれだけだろうか」などの問いかけが必要だったのではないか。

あるいは、橋本さんからの手紙の内容の検討や、別の明確化の手立てが必要だったのではないか。

- (・・・だから、清掃工場のおじさんたちとも力を合わせて、ごみに負けないようにがんばっています。・・・)
- (・フィルムケースに入った焼成灰を見せて、3袋のごみから、この灰ができたことを伝えたら清掃工場の仕組みに興味を持って調べたことを生かせないか。)

2

問題意識の集約化

「今日の学習はお手紙を読んで、疑問をワークシートに書くことですよ。」

八名川小学校4年生の皆さんへ
みなさんこんにちは。

私たちの江東区には47万人もの人々が暮らしています。それで、1日に285tものごみができるのです。これをすばやく、きれいに、安全に片づけるために、私たちは毎日ごみと戦っています。

皆さんもご存じのようにこの戦いには、負けるわけにいきません。私たちは、**ごみの種類ごとに**作戦を工夫したり、いろいろなアイデアや秘密兵器を使って頑張っています。

最後には、**ごみのにおいを無くし、ばい菌も殺し、ごみの量も40分の1にまで小さくしてしまうこともできているんですよ。**

橋本より



江東清掃事務所
橋本さん

(実在の人物からの手紙は、児童にとって、現実感のある学習として意欲を高める。)

青色の所が手直した
もの

푸른 부분이 수정부

「하시모토씨로부터의 편지」개선안 橋本さんからの手紙の修正案

学 習 問 題 학습 문제

橋本さんたちはどんな工夫をしてゴミ処理をしているのだろうか。調べて本にまとめよう

하시모토씨들은 어떤 궁리를 해 쓰레기 처리를 하고 있는 것일까.
조사하고 책에 정리하자.

※ 何から調べようか、どうやって調べようか、教科書にも出てるよ。
清掃車に秘密があるんじゃないかなあ。橋本さんにも会いたいね。

④ 학습 계획을 세운다.

① 清掃車の仕組みを見せてもらおう

청소차의 궁리된 구조를 조사하자.

② 環境学習館「えこつくる江東」に見学に行こう

환경 학습관에 견학하러 가자.

③ 教科書でごみのたびも調べよう

교과서로 쓰레기의 행선지도 조사하자

④ 調べたワークシートなどをまとめて、本にしよう。

조사한 워크시트등을 정리하고, 책으로 하자.

⑤ 清掃工場の見学は、だいぶ先になるけど、連れていくね。

쓰레기 처리 공장의 견학에도 갑시다.

5

追究する



児童の質問に答える橋本さん

⑤ 문제를 스스로 추구한다



강동 청소 사무소의 분들이 학교에 와주셨습니다. 아동도 의욕에 넘칩니다.

江東清掃事務所の方々が学校に来て
くださいました。児童も張り切ります。



先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。



先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。

先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。

先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。

先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。先生、おはようございます。今日は、お話を聞かせていただき、ありがとうございます。

⑤ 문제를 스스로 추구한다

4年 有明清掃工場見学 쓰레기 소각 공장의 견학





新江東清掃工場 ごみクレーン

⑤ 문제를 스스로 추구한다

埋め立て地へ行って,東京の環境問題を考える



매립지에 가서, 도쿄의 환경 문제를 생각한다



8月31日、4年生は東京湾外郭堤防外側埋め立て地を訪れ、埋め立ての現状や問題点、今までの清掃事業の歴史などについて学習しました。

また、ごみを燃やした灰を高温で焼き固めて建設用スラグに加工する取り組み等も学びました。



6

おもむき・吟味ある

家庭で一番
出るごみは
生ごみだそうです。

車の色は
青空をイメージ

しゅう集車一台で
700万円～800万円する



発見
新聞

かんま火



この中には
1500kgが
入る。

同じ車で
ちがうごみ
はこぶ。
毎日申をヒカヒカ
にみかしている。



ハザードランプ
でしごことをし
ていることをしら
せる。

しゅう集車は
せいそうじむ所
で170台ある。



ごみおきは



しっかり分別

一日に車は
7あふくする。
もやせないま
まどういから
4あふくしか
ない。

パンクなど
したときに使う
工具箱

このボタンは
きんきゅうボタン。
あふくないときに
よすボタン。
このボタンをおか
はかならずいいる



感想
しゅう集車にはいろんなしくみがある
ことがわかりました。
待にあたしはしゅう集車一台で700万円～
800万円するとはじめてしりました。
これをしてか、くりしました。

- 旨えつけてほしいこと
- カスパンなどをつかたとき、しっかりつてからごみに出す。
- しっかり分別する

よろしく
ね～

しゅう集車の仕組み

ごみスゲという名前の理由

ごみスゲという名前の理由は、その名の通り、ごみが落ちてみえるという意味もあるけど、江東区の小学生たちが考えた名前でもあります。

しゅう集車一台のねたんは!

しゅう集車一台のねたんは、なんと、800万円! たかい。わたしたちが800万円あつた。DS800こかしています。

注目

こう具箱には、きんきゅう用のものが入ってる。

白い色の理由は、雲をイメージ。
青色なのは、青空をイメージ。

1500kgも入ってしまう。すごい。

スライド式になっていて、もつ所がある。シャッターみたい!

へくろまわって、ごみを転入れている。

作業している時にランプがつく。

黄色の理由は、いんをしましたというマーク

ゆびがはさまれそうになったら、このスイッチをおすとまる。

ゆびがはさまれそうになったら、ふさがれるときに足であそとまる。

① 肘さきのドアはスライド式になっている。

② 運転席のドアはスライド式ではなく、ふたつのドアでした。

インターロックスイッチがある。

ポイント
150ふくらも入ってしまう。

こんな仕組みは、7いん。



感想

しゅう集車の仕組みがよくわかったので、とてもうれしく思っています。とくに、しゅう集車が青色の理由は、青空をイメージしている、白い部分は、雲をイメージしているということを知り、とてもびっくりしました。

地球のゴミを!

みんな地球にあるゴミを



へらしていこう。



感想
ぼくは収集の人の服そのの工夫が作りがしれてよかったです。
ぼくは収集の人のいろいろなことをしれて、べんぎょうになりました。



ほんしがほいいうものは暗い時にみられる色は黄色 発見

ボケッとはいまいもあつた。形ほしかかた。 発見

長スボツモがラスのほんがとほなようにはだえです。 発見

長そでをびるリウはがらすのほんがほいもあつたがほなようになつた。 発見

なんどその下にながあつた。理由は夏の日にあつた。暑いからなつた。冬の日にはあつた。 発見

きびくろはがラスをもつときにあつた。ないから、きびくろをしてるんだ。色は青色だ。 発見

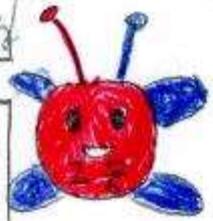
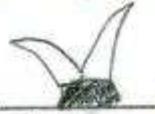
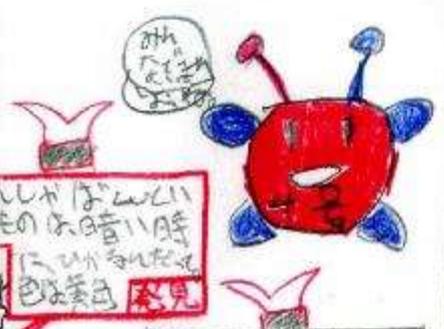
きびくろは服のほんがこちがすこしあつた。 発見

なんどくつにはてっばんがほいているんだ。 大発見

服そのにほいする工夫があるんだ。みんなが収集の時にこのことを言っていた。くつは重くなっていますが。 発見

地球をみんなで見えい

←ここのへら



おもに「安全」という視点から「なごとき」をしている作品

安 ..安全という視点
안전이라고 하는 관점

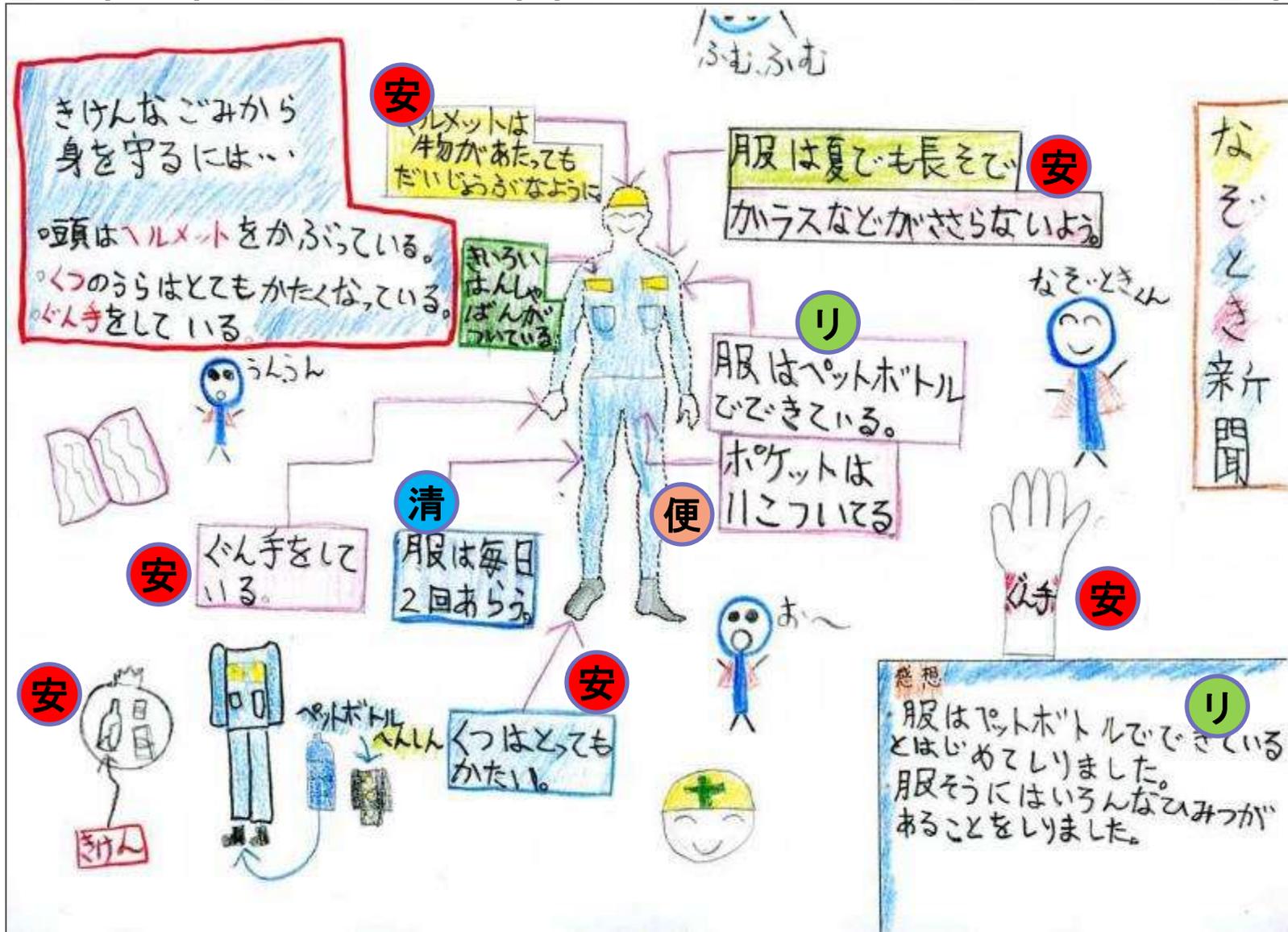
リ ..リサイクル
리사이클

清 ..清潔
청결

便 ..便利
편리

6

まとめ・吟味する



⑦ 발전적인 학습에 임한다 를 어떻게 진행할까.

発展 (実行・参加・働きかけ等) をどのように進めるのかが

今回は総合的な学習の時間の授業研究です。
이 날은, 「종합적인 학습의 시간」의 수업을 연구했습니다.

6月29日(火)5校時 講師 元 お茶の水小学校長 桑原利夫 先生
대학의 선생님이, 지도하러 왔습니다.

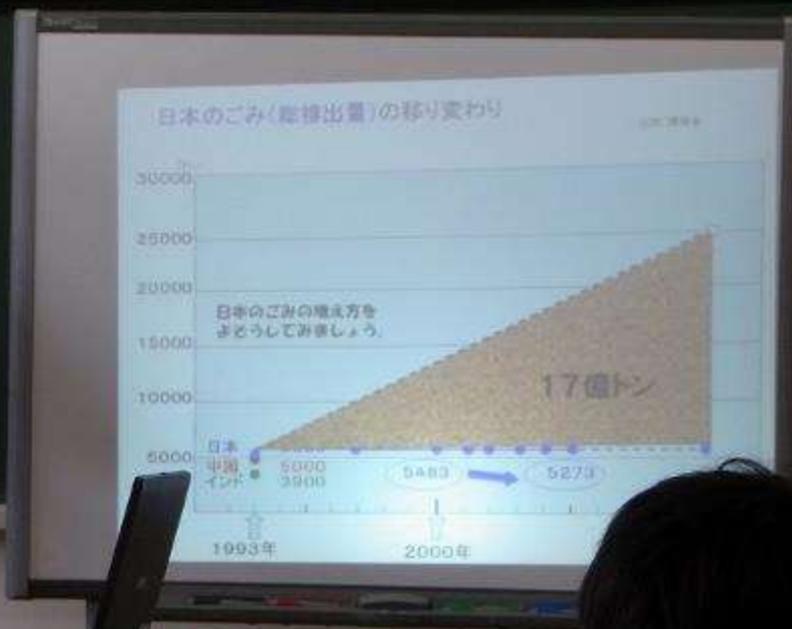
ここでも、問題解決的な学習過程を重視し、疑問の集約までを
どのように進めたらよいのか、授業を通じて提案してもらいます。

「문제 해결적인 학습 과정에 있어서의 의문의 집약을
어떻게 진행하면 좋은 것인가」이 중요한 테마였습니다.

4년 YOKOTA 학급

学年目標
自分の学習目標を定めて、
それを達成するために努力し、
自己満足ではなく、
周囲の人々から認められるよう
努力する。

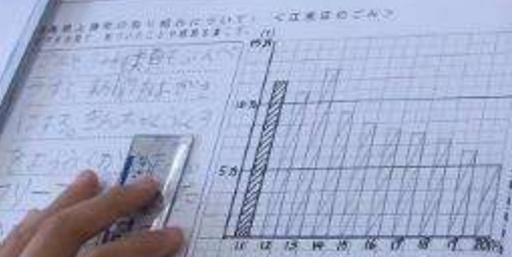
教育目標
自ら考え、道徳心を養い、
思いやりのある子
体も心も健康な子
命と文化を大切にする子





社会科学習
—このおもしろ—

NO. 1



<予想した理由>

理由

.....

学習目的

.....



스스로의 지역에서, 더 쓰레기를 줄일 수 있는 것은 아닌가. 地域のごみを減らしたいと考えました
어떠한 궁리가 필요할 것일까. 児童は、学校でできることや、家庭でできることをお互いに話しました。
아동은, 학교에서 가능하는 것이나, 가정에서 가능하는 것을 서로 이야기했습니다。
その後、「もっと紙のリサイクルに取り組もう。」などと、全校の児童に呼びかけました。
그 후, 「더 종이의 리사이클에 임하자.」라고, 전교의 아동에게 호소했습니다。

스스로가 중심이 되어 임했습니다。
自分たちが中心になって取り組みました。



古くなった洋服を利用して買い物袋の作成
 낡은 양복을 이용해 쇼핑 가방의 작성

リサイクルボックスの作成と校内への配布
 리사이클 박스의 작성과 교내에의 배포



健康で、安全なくらし「ゴミの始末と私たちの暮らし」学習構造図

東雲小学校 4年

① 事実との出会い

ごみ出しの体験
(一週間くらい続け、ごみ処理について分かったことや感じたことを出し合う)

- ・家庭との連携
- ・ワークシート用意

① 事実との出会い

昭和47年12月22日、清掃工場の建設問題で、杉並区のごみ収集が止まった事実から、ごみ処理の重要さに気づく

ごみの始末って町中の人にとって大切なんだね。

② 問題意識の集約化

清掃事務所の〇〇さんから届いた手紙を読んで質問や疑問を書き出す

秘密兵器って収集車のことかなあ色々な工夫も知りたいね。

③ 学習問題の明確化

〇〇さんたちはどんな工夫をしてゴミ処理をしているのだろうか。調べて新聞にまとめよう

何から調べようか、どうやって調べようか、教科書にも出てるよ。清掃車に秘密があるんじゃないかなあ。〇〇さんにも会いたいね。

④ 学習計画の立案

- ・見学の手配

⑤ 問題を追究する

収集車のひみつをさぐろう(ふれあい体験)

清掃工場の工夫を調べよう(資料集など)

埋め立て地を調べに行こう(見学)

他教科・領域との関連

国語
新聞の作り方
インタビューのしかた

⑥ まとめ、吟味する

ごみ新聞にまとめよう

ぼくは、環境新聞にするよ。写真も入れたいな。主事さんにインタビューしてみようかな。

⑦ 発展

八名川ごみ減量プロジェクト
アイデアを出し合い取り組もう

紙などのリサイクルを考えることが大切だね。校内や家族にも伝えて、いっしょに取り組もう。成果を出して、発信しよう!

問題意識を中心に
構造的に学習する

⑦ 発展・本時(総合)

世界のごみ問題と日本の取り組みの成果

次の單元へ
水と私たちの暮らし

家庭との連携 Kids' ISO 14000
「チャレンジ25」への参加・発表

건강한 생활·안전한 생활 「쓰레기의 시말과 우리의 생활」 학습 구조

SHINONOME 초등학교 4년

- ・家庭との連携
- ・ワークシート用意
- ・清掃事務所との連携
- ・〇〇さんの写真と手紙について

① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다

쓰레기를 버리는 체험
(일주일간, 매일 임한다.쓰레기 처리에 대해 이해한 것이나, 느낀 것을 서로 이야기한다.)

① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다

1972년 12월 22일, 청소 공장의 건설 문제로부터,쓰레기 수집이 정지된 사실을 안다

쓰레기의 시말은 온 마을의 사람에게 있어서 중요하구나.

② 아이의 의식을 하나의 방향을 향한다

청소 사무소로부터의 편지를 읽어 질문이나 의문을 써낸다

비밀 병기는 쓰레기차일까. 다양한 궁리도 알고 싶다.

③ 학습의 문제를 확실히 한다

청소 사무소의 분들은 어떠한 궁리를 하고 있는 것일까. 조사하고, 신문에 정리하자.

무엇으로 조사할까, 어떻게 조사할까. 교과서에도 나오고 있어. 청소차에 비밀이 있지 않을까. 〇〇씨에게도 만나고 싶다.

④ 학습 계획의 입안

・見学の手配

⑤ 문제를 스스로 추구한다

쓰레기차의 궁리를 조사하자. (收集車)

청소 공장의 궁리를 조사하자.

매립지를 조사하러 가자.

他教科・領域との関連

국어(国語) 신문을 만드는 방법 인터뷰의 방법

⑥ 결과를 서로 이야기한다

쓰레기 신문에 정리하자.

나는, 환경 신문을 써. 사진도 넣고 싶은데.용돈씨에게, 인터뷰 하고 싶다.

⑦ 발전적인 학습에 임한다

학교 쓰레기 감량 프로젝트 상담해 실천하자.

쓰레기를 더 생각하는 것이 중요하다. 가족에게도 전하고, 함께 임하자. 성과를 내고, 발신하자!

문제 의식을 중심으로 구조적으로 학습한다.

다음의 학습에 연결한다
물과 우리의 생활

⑦ 발전적인 학습에 임한다(總合)

일본의 대처의 성과와 세계의 쓰레기 문제

가족의 협력 Kids' ISO 14000 발표회에의 참가

私たちの 暮らしを支える水

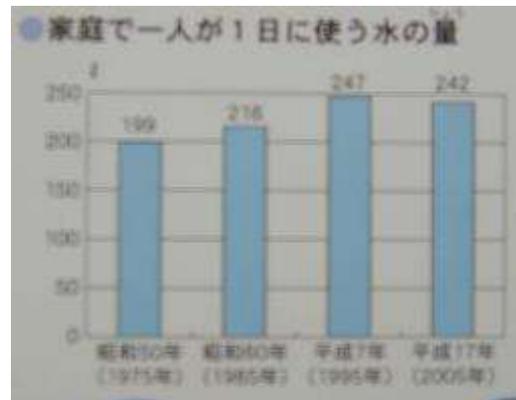
The next unit 생활에서는
물이 매우 중요라고 하는 학습

この実践は江東区立東雲小学校のものです。
이 실천은 SHINONOME 초등학교에서
행해진 것입니다.

4年の社会科 健康で、安全なくらし

생활에서는 물이 매우 중요라고 하는 학습

① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다



우리는, 생활의 다양한 장면에서 물을 사용하고 있다.

家庭では . . .

学校やお店では . . .

その他では . . .

우리는, 많은 물을 사용하고 있다.

① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다



Watch the photograph of the shortage of water.
There is hard to be the water wagon.

↑ 水不足のため水をもらいに来た人たち (1978年)

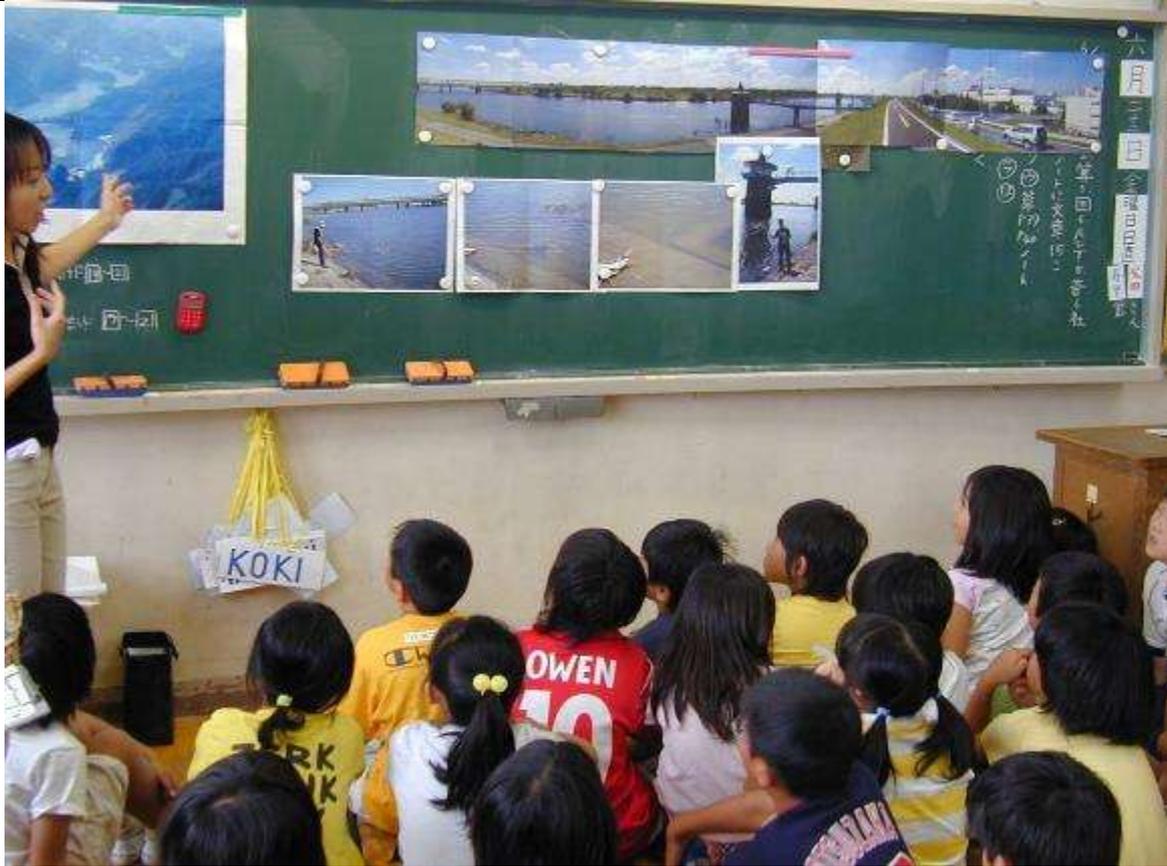
② 아이의 의식을 하나의 방향을 향한다



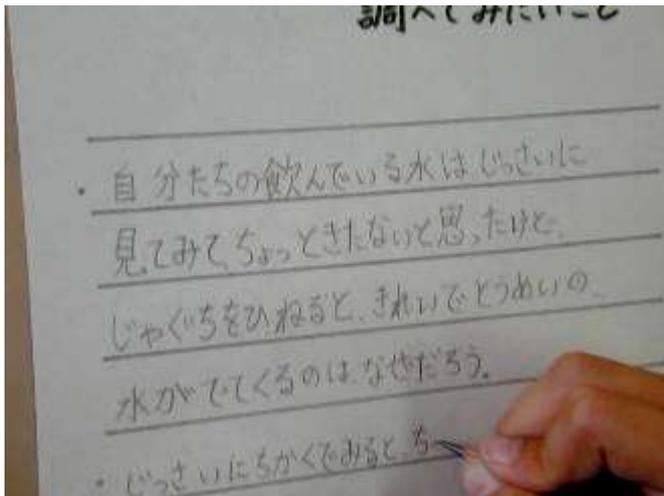
福岡では、大規模な水不足のために一九七八年五月二〇日から、翌年の三月二五日まで二八七日間もの間、給水制限が続きました。

- ・給水車が運んできた水をバケツでくみに来ている。
- ・貯水池のダムも干上がってしまった。
- ・福岡の人たちは、どんなことで困っただろうか。

물이 사용할 수 없게 되는 것은,
우리의 일상 생활에 있어서 대단한 문제다!



水道の原水を見る



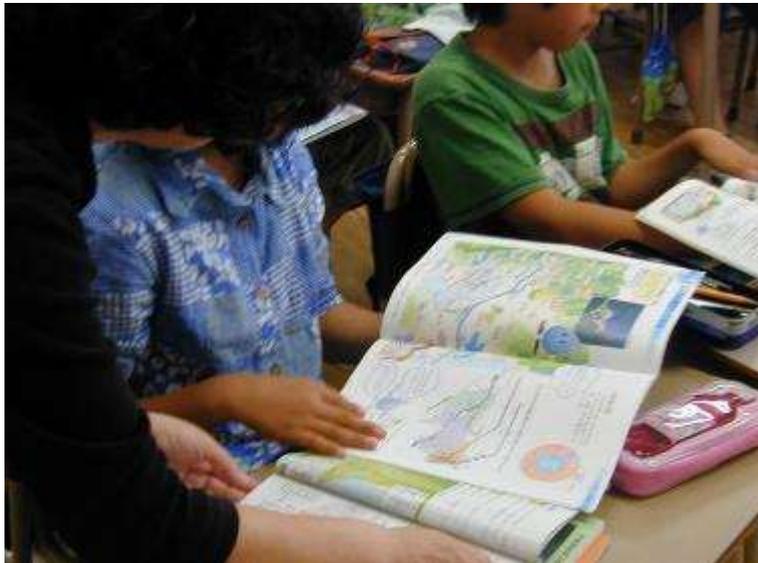
정수장의 취수탑부근의 모습이나,
 거기서 채취한 물을 관찰해, 의문을 쓴다.

・初めに奥多摩湖の写真を観察させ、「緑に囲まれた山の水、きれいでおいしそうな水、だけど、江東区にはこの水は届いていない」という事実を示したが、「どこから・どのようにして・・・」という疑問は生まれなかったため、江戸川の水を汲んできてやり直した。

④ 학습 계획의 입안

- ※ 클래스에서 조사하는 것은, 정수장의 구조와 수원이 되어 있는 저수소로 합니다.
- ※ 다른 문제는, 스스로 조사하고, 팜플렛으로 서로 알리자.
- ※ 교과서 이외에도, 자료집이 있어요. 처음에, 함께 읽읍시다. 모르는 곳은 질문해도 괜찮아요.
- ※ 비디오도 함께 보자. 필요한 (일)것은 메모를 적어 둡니다.
- ※ 인터넷보다 책등의 자료를 우선합시다.

⑤ 문제를 스스로 추구한다



使えそうな資料に一通り目を通すする



ビデオも活用する

水の再生소를 견학하자.

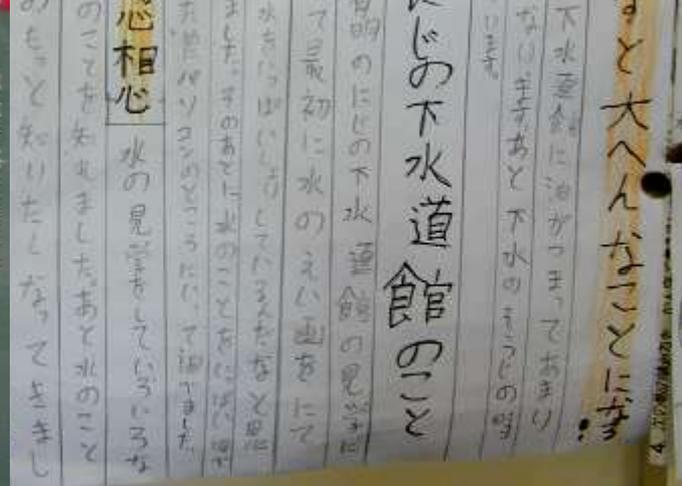
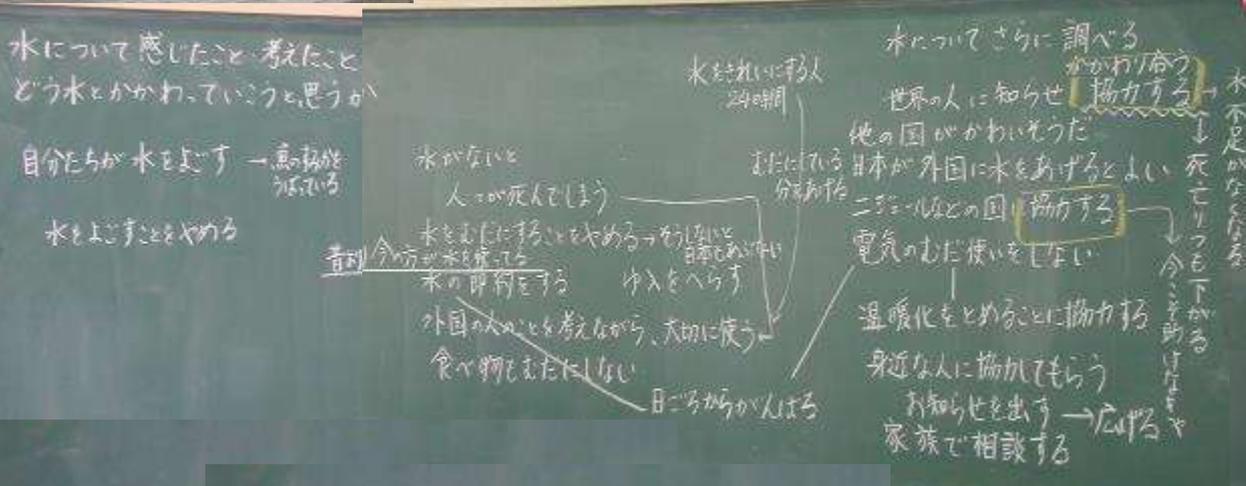
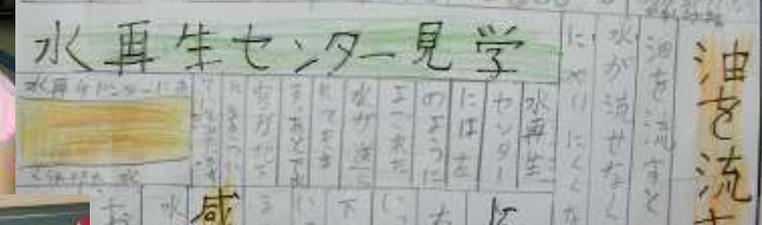
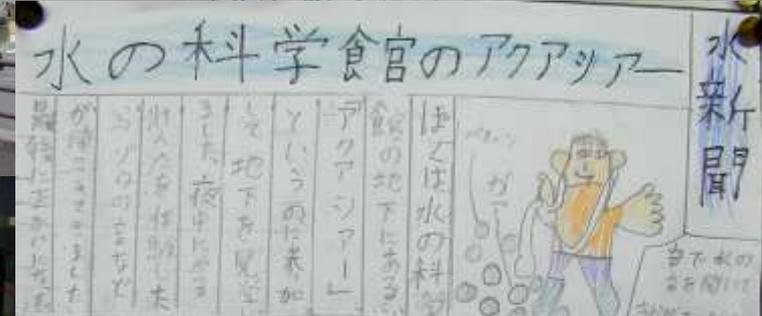
Fourth grader



Human being alone;
How much water is
necessary to use?



I start on an aqua tour





Panasonic 재단에 의한다 아이 뉴스 프로젝트에 참가

パナソニックセンターのご縁で、子どもニュースプロジェクトに参加させていただいています。松下教育財団から、本校に、ビデオカメラが3セット無償貸与され、これを利用して番組づくりを進め、「世界に向けて発信できればすてきな…」と、番組づくりに取り組んでいます。



現場での撮影

10月10日辰巳桜橋上の水質調査の現場で、「Kid Witness News」の取材を受けました。内容はep放送(cs1チャンネル)で放送されます。



⑦ 발전적인 학습에 임한다



調査活動 investigation



「宇宙から見た地球～世界は一つ」の講演後に宇宙開発機構の渡辺勝巳先生にインタビュー



グループ毎に撮影



原稿づくり



⑦ 발전적인 학습에 임한다

종합적인 학습의 시간에, 발전적인 학습을 실시한다.

総合的な学習の持間にも発展的な学習を行う

1주간에 3시간→2시간

청년 해외 협력 부대에
참가한 청년으로부터 이야기를 듣는다.

青年海外協力部隊に参加した青年(川上さん)から話を聞く.

世界の水問題に対して考えよう」

「세계의 물문제에 대해 생각하자」

We invited the person who went back to his own country
from Japan Overseas Cooperation Volunteers.

We develop it for learning about the world water.

The children heard a story
from a member of Japan International Cooperation Agency

물과 생활과의 관계

fourth grader

Mr Kawakami talked to children.
"In Niger, I visited a village in a desert". Average family is 15 people. Wet season is only for four months. Foxtail millet does not grow up in dry season. Food is not enough. One child out of three, dies. It is reality in a Nigerien farm village.

니제르의 토지는, 일본의 3배
넓다. 그렇지만, 인구는 적다.



Water drawers from a river

11명의 형제가 살고 있었습니다.
그들의 웃는 얼굴은 멋졌습니다.



JICA 青年海外協力隊での経験を聞く

川上資人さんを招いて

ニジェールでの水と生活

4ヶ月しかない雨期にミレットが育たないと生活が成り立たなくなる。それは3人に1人の子どもが、10歳を待たずに死んでいくニジェール農村での現実など、水が人々の暮らしや命と直結していることを学びました。日本の3倍の国土をもつニジェールに、十分の1の人口しか住んでいないのは、厳しい環境のせいでもあるようでした。

収穫前のミレット畑の様子



아동이 질문하고 싶은 것

水はきれいだろうか 飲んでも病気になるだろうか

淨水場みた、水をきれいにする所はありますか?

水道のしくみがあり、水道が使えるだろうか!

水は安全でおいしいですか?

アフリカには、山や林があり、ダムは作れるだろうか!

ダムはありますか? なければ、
ダムのような水をためる場所がありますか?

さばくには雨がふるだろうか
水不足の様子は どうだろうか!

暑くてあまり雨がふらないと思うけど、水不足は
ありますか? 水不足だったらどんな様子ですか?

水不足と地球温暖化は関係があるだろうか!

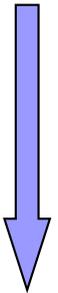
水不足をふせぐために
ほくたちにできることはありますか?

아이가 자신으로부터 배우고 싶어지는 학습 과정의 궁리

問題解決型の学習過程

중요 교사의 강한 리드가 필요한 부분

児童が自ら学ぶ、学習の進め方

- ① 놀랄 만한 사실과 만나게 한다
 - ② 아이의 의식을 하나의 방향을 향한다
 - ③ 학습의 문제를 확실히 한다
- 
- ④ 학습 계획의 입안
 - ⑤ 문제를 스스로 추구한다
 - ⑥ 결과를 서로 이야기한다
 - ⑦ 발전적인 학습에 임한다

환경에 관한 교육

인권이나 민주주의의 이해

環境の教育

人權・命の教育

ESD

Education for Sustainable Development

지속이 가능한 미래를 위한 교육

持続可能な未来の
ための教育

多文化の理解

国際的な協力

여러가지 문화의 이해

지구 규모의 문제에 대한 국제 시스템

체험이, 절전 의식을 기른다.

体験が,節電意識を育てる.

校長 手島利夫

4月28日の月曜朝会時に、「環境・エネルギー教室」として、東京ガス東部支店と環境・科学クラブの協力を得て、自転車を使った発電体験をしました。

10w/hの蛍光灯をたった1分間点灯させるのに、高学年の男子二人が息を切らせてリレーしている様子を見たあとに、教室では32w/hの蛍光灯が12本(384 w/h)使われていることを勉強しました。図書室ではこんなに多くの蛍光灯が使われています。



페달을 강하게 밟으면, 형광등이 빛납니다.

도서관에서는 이렇게 많은 형광등이 사용되고 있습니다.

전교 아동에게 교장이 지도했습니다. 전력회사의 협력이 있었습니다.

아동은 발전의 체험을 실시하기 위해, 휴식 시간에 교장실에 왔습니다.
담임의 선생님과 함께 전기를 만들었습니다。(児童は休み時間に担任の先生と一緒に発電しました。
전등을 몇초 붙일 수 있는지, 시간을 도모했습니다.교장은, 몇초 점등할 수 있었는지
인정증으로 기입했습니다.그리고 그것을 아동에게 주었습니다。(校長は認定証を与えました)



子どもたちの応援を受けて、黄地先生も発電体験に挑戦しました。
10Wの蛍光灯を5分間点灯させました。

発電認定証

3年1組

_____ 殿

あなたは自転車式発電機で
10ワットの蛍光灯を 秒
の間、点灯させることができました。

たいへん頑張りましたので、
これを証します。

平成22年5月21日

八名川小学校長
手島利夫

八名川小学校の月別使用電力量

이 초등학교가 매월 사용하는 전력량

	今年度使用予測	2010年度	増減 (kw/h)
6月	16006	14595	-1421
7月	19592	19061	-531
8月	18925	18859	-66
9月	19009	21264	+2255
10月	15233	14503	-730
11月	15721	14439	-1282
12月	19977	15053	-4923
1月			

2018

今年の夏は猛暑でした。
금년의 여름은 대단히 더웠다.

2018kwとは、3年生の児童が10wの発電自転車
を23年と8日と7時間こぎ続けて作れる電力量です。

-6698

10월부터 또, 절전에 힘썼습니다.

아동이 23년과 8일과 7시간 전기를 계속 만들고, 2018 kw가 됩니다.
그러한 이야기를, 전교의 아동에게 이야기했습니다.

- 子ども達は、節電に関心を持ちました。各学級でも、消灯に気をつけました。
- また、家庭でも、父や母に、節電の大切さを伝えました。

아이들은, 절전에 관심을 가졌습니다.

각 학급에서도, 소등을 조심했습니다.

또, 가정에서도, 아버지나 어머니에게, 절전의 중요함을 전했습니다.

환경에 관한 교육

인권이나 민주주의의 이해

環境の教育

人權・命の教育

ESD

Education for Sustainable Development

持続可能な未来の
ための教育

多文化の理解

国際的な協力

여러가지 문화의 이해

지구 규모의 문제에 대한 국제 시스템

환경에 관한 교육

인권이나 민주주의의 이해

環境の教育

人権・命の教育

ESD

Education for Sustainable Development

持続可能な未来の
ための教育

多文化の理解

国際的な協力

여러가지 문화의 이해

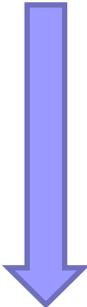
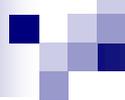
지구 규모의 문제에 대한 국제 시스템

ユネスコの活動は、国際的なシステムとして最重要である。
유네스코의 활동은, 국제적인 시스템으로서 최대중요이다.

皆様の今回の教育視察は、ユネスコの事業
여러분의 이번 교육 시찰은, 유네스코의 사업입니다.
である。そして、ユネスコの中心課題は
그리고, 유네스코의 중심 과제는 ESD의 추진이다.
ESDの推進である。

ユネスコを通じた仲間として、私たちが今、
유네스코를 통한 동료로서 우리가 지금
なすべき事を確認しよう。
이루어야 할 일을 확인하자.



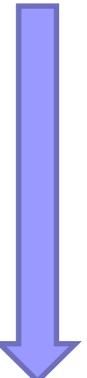


2005 ユネスコDESD(ESDの10年)開始

2005 유네스코 DESD(ESD 10년) 시작

2009 DESDの中間年

・日韓教職員交流事業10周年
(韓日教師フォーラム開始)



2009 DESD의 중간 해

・한일교직원교류사업 10주년
(한일교사 포럼 시작)

2014 ユネスコESDの10年最終会合

2014 유네스코ESD 10년 최종 회의

2014 유네스코ESD의 10년 최종 회합までに できているべきこと

2014 유네스코 ESD 10년 최종회의 까지 달성과제

- ① **地球の温暖化は止まり、危機的状況を脱している。**
지구 온난화를 멈추고 위기적 상황을 탈출할 것
- ② **世界の人々の暮らし方が大きく変化している。**
세계인의 삶의 방식을 바꾸어 놓을 것
- ③ **ESDが世界中の各国で実施されている。**
・アメリカ・中国・インド等を含む、**国際的な合意が
成立している。**
세계각국이 ESD를 실시 할 것
미국, 중국, 인도 를 포함, 국제적 합의를 이룰 것

④ 各国では、**全国のすべての学校で、ESDを意識した授業が日常的に進められている。**

각국, **전 학교에서 ESD**를 의식한 수업을 일상적으로 추진 할 것

・**日本でも、韓国でも、すべての学校で...**

한일양국의 **모든 학교에서...**

⑤ **各国の政府や企業も協力し、人々の意識が大きく変化している。**

각국 정부 및 기업도 협력해 인식을 변화시킬 것

⑥ **報道機関が、ESDについて、社会の関心を高める。**

언론이 **ESD**에 대한 사회적 관심을 고취 시킬 것

⑦ **日韓のユネスコ・スクールが、連携を深め、
世界を動かす推進力を発揮する。**

한일 유네스코 협동학교가 연계를 강화해
세계를 움직일 추진력을 발휘 할 것

⑧ **参会者が各自の立場から、ESDの推進に取り組む。**

참가자가 각자의 입장에서 ESD를 추진 할 것

⑨ **今回の出会いをもとに、国内外での連携を深める。**

이번 만남을 계기로 국내외 연계를 강화 할 것

日本の課題

일본의 과제

・**危機意識(切迫感)の共有を進める。**

위기의식(절박감)을 공유

・**【総合的な学習の時間】の指導をESDの視点から全国的に取り組む。**

(生活科・総合的な学習の時間の研究会に働きかける)

〈종합적인 학습 시간〉을 **ESD**의 관점에서 전국적으로 지도(생활과, 종합적인 학습시간 연구회에 적극적으로 요청)

・**教育行政が指導力を発揮する。**

교육행정이 지도력을 발휘

・**情報共有のためのシステムを整備する。**

정보공유를 위한 시스템 정비

환경에 관한 교육

인권이나 민주주의의 이해

環境の教育

人權・命の教育

ESD

Education for Sustainable Development

持続可能な未来の
ための教育

多文化の理解

国際的な協力

여러가지 문화의 이해

지구 규모의 문제에 대한 국제 시스템

時代小説家から見たこの町のおもしろさ
에도시대를 무대로 한 소설의 작가가,
수업에 협력했습니다.(6학년)

まき ひでひこ

牧 秀彦 さんに伺いました

선생님은 시대 소설가의 MAKI HIDEHIKO 선생님입니다.

- 江戸時代の小説を書くために、この町を取材しているうちに……この町の住人になってしまった方です。

私がこの町を取材した時の、視点・こだわり

水の都 としての江東区を、

우리의 지역은 「물과 식물의 아름다운 도시」입니다.

運河 や **地名** にこだわって調べませんか

수송용으로 만들어진 강과 옛부터 남는 지명을 중심으로 조사하지 않습니까.



牧秀彦先生 소설 작가

この地域を題材にした小説を多数執筆。
7年前に取材にこの地域を初めて訪れ、
3年前から住んでいます。
歴史の息遣いを感じられるこの地域が大好きだそうです。
소설의 취재하러 와있을 때에, 이 지역을 좋아하게 되고, 정착한 사람입니다.

江戸・深川の歴史を探ろう

歴史小説家を招いての授業(6年生)

授業は図書室で行なわれました。スライドなど資料も充実。
江戸時代のこの地域の切絵図がみんなに配布されました。

みんな、どのテーマを選ぶのでしょうか？
真剣に考え中。



**皆さんは、深川と言えば、何を思い浮かべますか。
아이들과 이 지역이 좋은 곳에 대해서,
서로 이야기했습니다.**

そうです、

「深川めし」・・・「みやこ」の深川めしは有名ですね。

「みの家」・・・おいしそうな食べもの屋さんが多いね。

「新大橋」・・・いいですね。「隅田川」も大切ですね。

**「八名川音頭」・・・「八名川」って名前はどこから
「八名川小」来たのかなあ。**

「万年橋」

**「芭蕉記念館」・・・さすが八名川小ですね。俳句とも関係が
深いですね。**

これらのことも含め、この町の歴史を探っていきましょう。

わかる「ばし」って聞いたことありますか。
どのあたりで「ばし」が



여러분은,[SARUKOBASI]라고 하는 지명을 누군가로부터 들은 일이 있습니까.

八名川町

藏

植灰會所

新大橋

三	長	長	長	長	長
三	屋	屋	屋	屋	屋
三	新	新	新	新	新
三	五	五	五	五	五
三	郎	郎	郎	郎	郎

菅野	山口
貞之助	河向
井上	圖書
牧野	録次郎

岡野	学頭
長	長
長	長

御藏

松平遠江守

古新
吉
庵
中
者

六間堀町

八名川町

北六間堀町

南六間堀町

井上河守

北森下町

北六間堀町

南六間堀町

南六間堀町

南六間堀町

南森下町

南森下町

南森下町

北森下町

北森下町

北森下町

南森下町

南森下町

南森下町

南森下町

南森下町

町づくりの初めに...

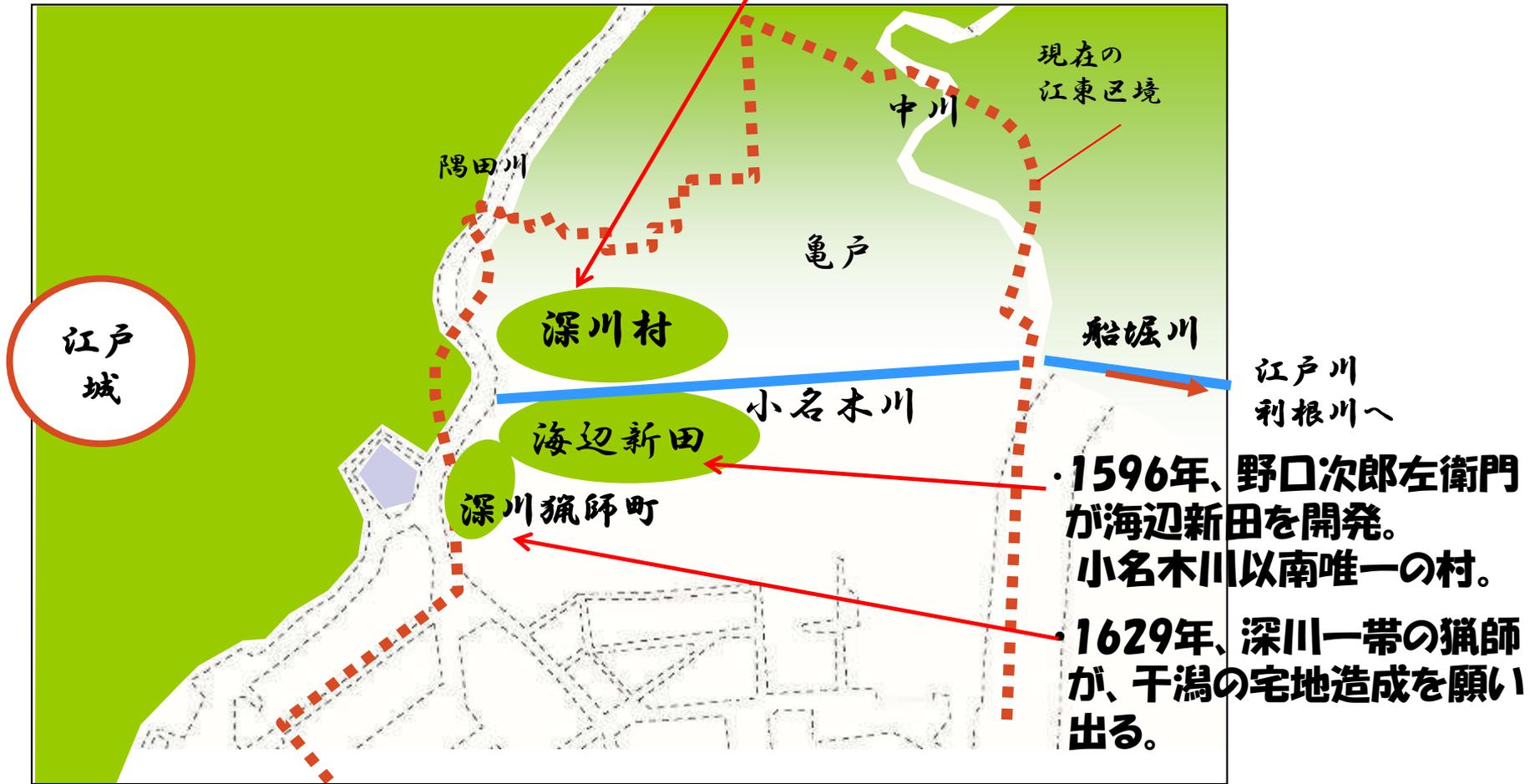
土地造成

●小名木川開削(1590年)

- ・徳川家康が、行徳から江戸への塩の運搬のため開削。川の北側の干拓地(深川村になるところ)の排水路としても役立った。

●干拓・新田開発

- ・1596年、深川八郎右衛門が新田(深川村)を開拓。



- ・1596年、野口次郎左衛門が海辺新田を開発。小名木川以南唯一の村。

- ・1629年、深川一帯の獵師が、干潟の宅地造成を願い出る。

運河の開削

●水路網の整備

- ・ 竪川、
 - ・ 大横川、
 - ・ 横十間川、
 - ・ 仙台堀などの開削
- (1659年)

・ 縦横に掘られた水路は、干拓地の排水路としても機能。

●江戸市中との交通基盤整備

- ・ 両国橋(1659年)、新大橋(1693年)、永代橋(1698年)架橋。

土地造成

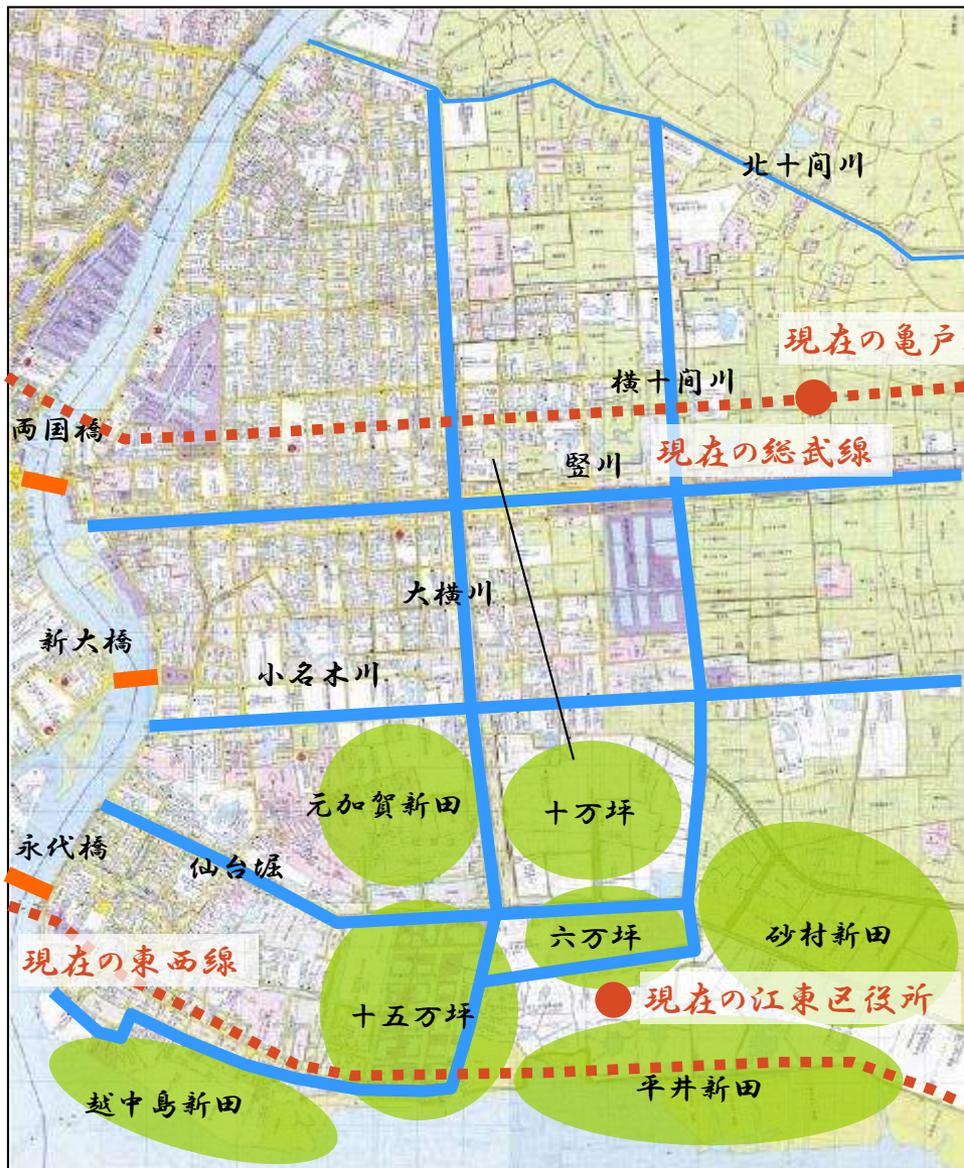
●干拓・新田開発続く

- ・ 砂村新田(1659年)、元加賀新田・十五万坪(1698年)六万坪(1696年)、平井新田(1765年)など

●ごみ埋立て始まる

- ・ 1655年、江戸市中のごみを永代島に捨てる法令発布。
- ・ 1681年、ごみ捨場を永代島新田、砂村新田に定める。

新しい埋立て地を順次ごみ捨場に指定



地図: 幕末(安政年間)の本所深川 [出典:『復元江戸情報地図』(朝日新聞社)]

① 六間堀と運河のある町



- ・運河の名前や作られた年代、運河や町づくりを進めた人物などについて調べ、水の都深川(江東区)の誕生について説明できるようにする。
- ・運河の名前の由来などについては、一の橋たもとの木札を読んで調べよう。

① 운하와 이 지역과의 역사적 관계를

조사하자



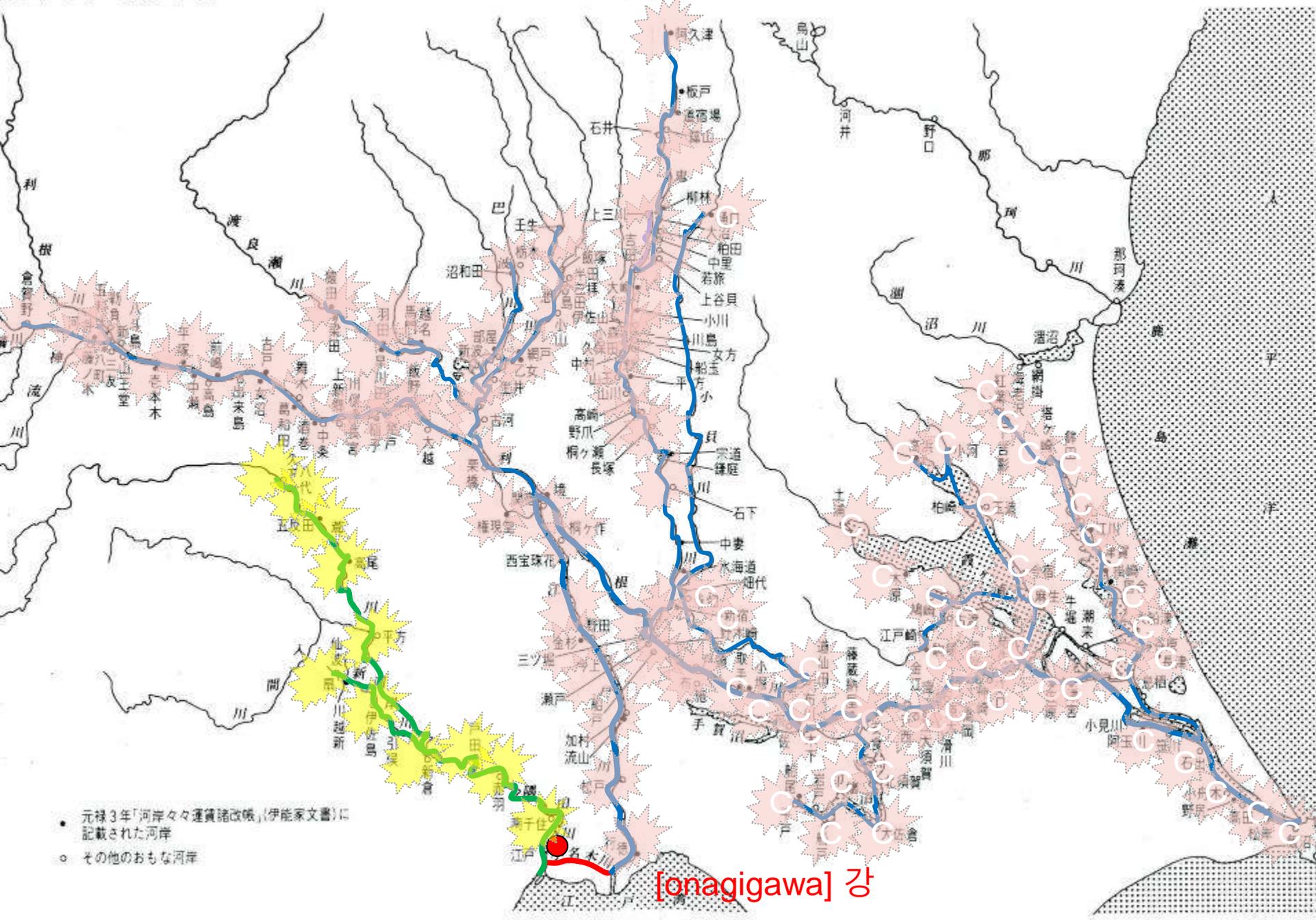
「搾糟製造之図」。搾粕(×粕)の製法。とれたイワシを大釜で煮込み、油をしぼった後、二、三匹ずつ手でほぐし、天日に干す。油は灯火用。ほかにムシロに広げて干して作る干鰯がある。



② 干鰯場から小名木川の水運をたどろう



江戸時代の貴重な金肥である干鰯から、銚子の漁業と農業をつなぐ流通の様子をたどり、小名木川や干鰯場の役割について説明できるようになる。
番所橋の資料館も見学しよう。
アンチョビくらい臭ったようだよ。



- 元禄3年「河岸々々運賃諸改帳」(伊能家文書)に記載された河岸
- その他のおもな河岸

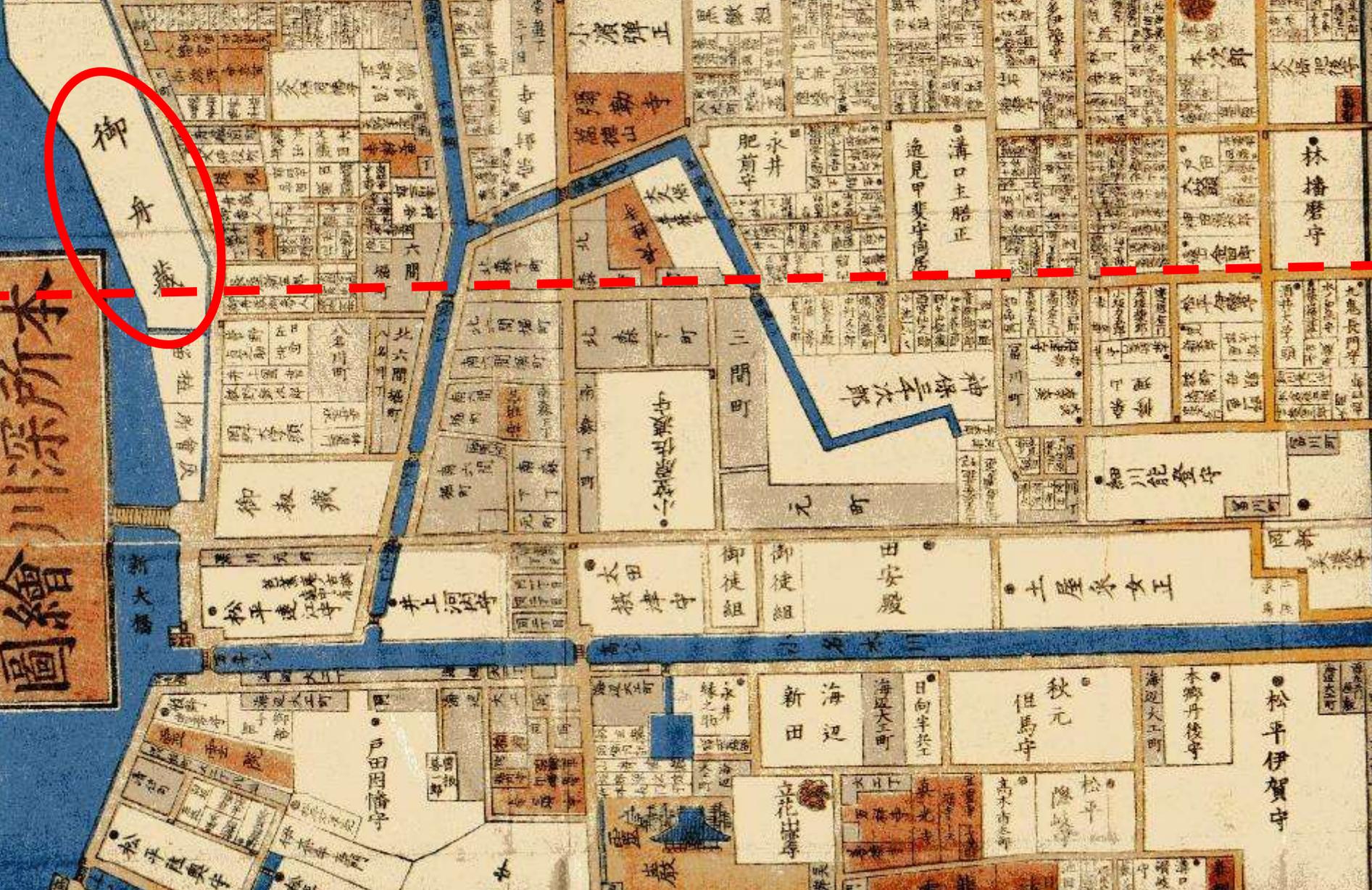
[onagigawa] 강

第6図 関東のおもな河岸 川名登『河岸に生きる人々』(平凡社)より

本所深川繪圖

御舟藏

石橋



正弾小
陽勤寺
葛徳山

永井
肥前守

溝口主膳正
逸見甲斐守向居

林播磨守

神保三六郎

北森下町

三間町

御叔藏

細川能登守

松平遠江守

井上河守

太田
振津中

御徒組

田安殿

土屋永女工

松平伊賀守

秋元
但馬守

新田
海辺

日向半兵衛
海邊大町

本陣丹後守
海邊大町

松平
隱岐守

立花出陣

高木赤松

戸田清守

松平越前守



安宅丸

[atakemaru]

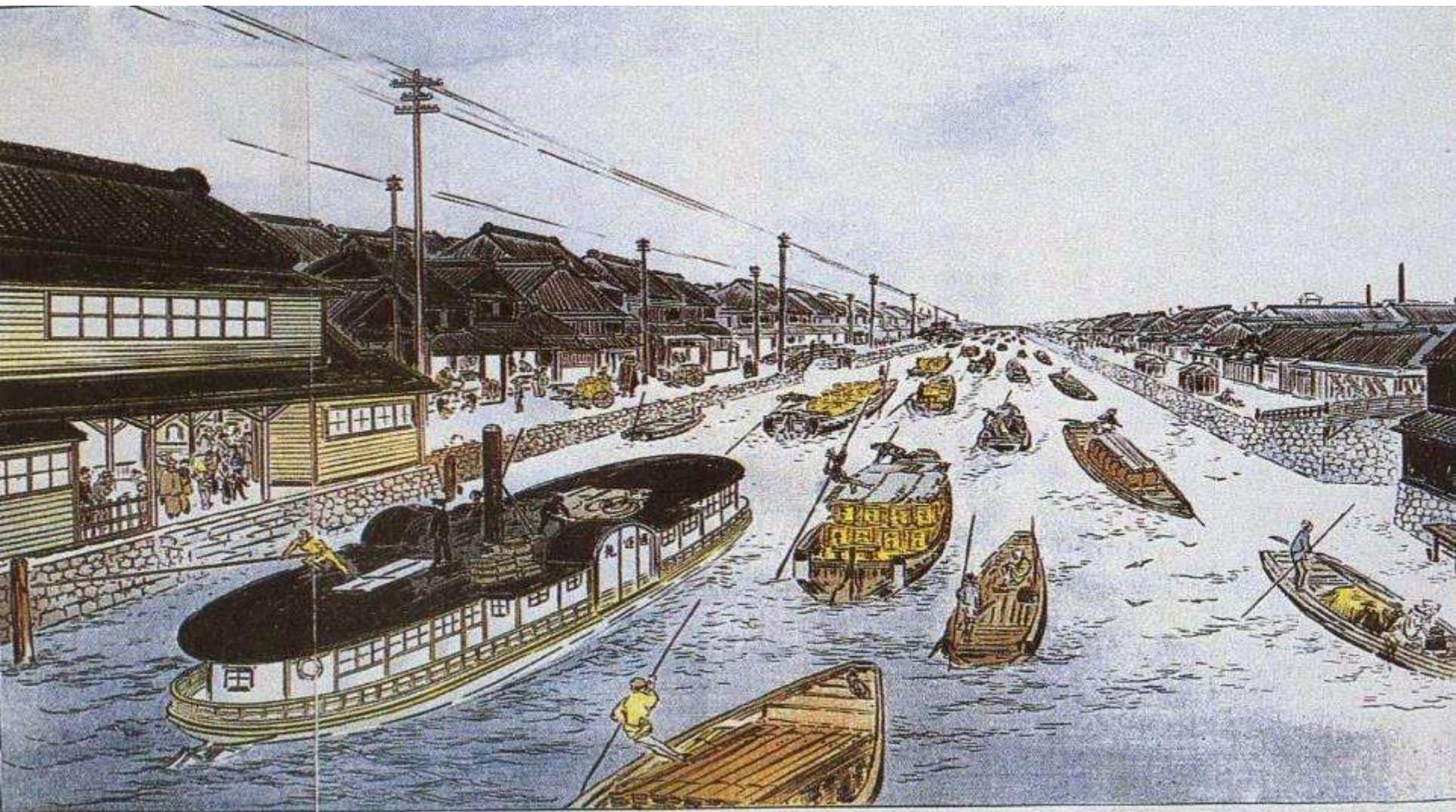
에도시대의 군함

江戸時代の軍艦



猪牙舟(一)





山本松谷画「小名木川の眺望」明治42年（『新撰東京名所図会』第62編）

川蒸氣
通運丸
利根の外輪快速船



③ 安宅丸や御船蔵から江戸時代以降の船について調べよう

에도시대 이후의 선박에 대해 조사하자.



隅田川やそれに続く運河をどんな船が行き来していたのだろう。船の種類や使われ方、などについて語れるようになるろう。猪牙船から外輪船まで、・・・ベニスのゴンドラのような船もあるかな。

本所深川繪圖

御舟藏

北六間町

御叔藏

松平遠江守

井上河守

太田叔津中

御徒組

田安殿

土屋永女工

新田海辺

秋元但馬守

松平伊賀守

正弾小濱

陽勤寺

永井肥前守

逸見甲斐守向屋

神保三六郎

北森下町

三間町

元町

細川能登守

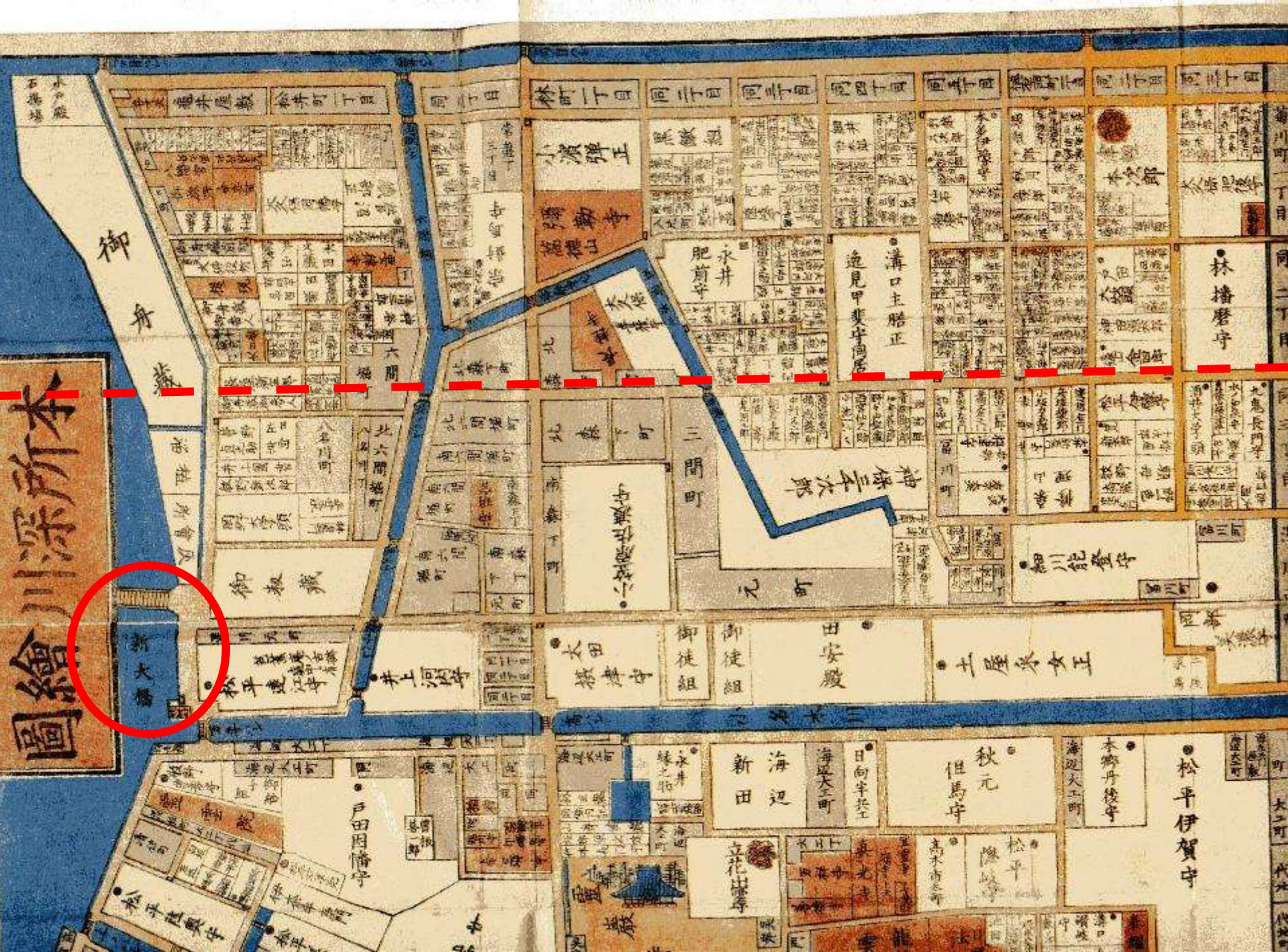
本郷丹後守

林播磨守

富川町

本郷丹後守

本郷丹後守



しほほおん志
SHIHOHONSHI
36



④ 新大橋にまつわる町の人々の 思いを取材して、橋物語を書こう。



④ 마을의 사람들이
신오하시를 어떻게
소중히 생각하는지
조사하고 이야기를
만들자.

隅田川などの橋の歴史や特徴を調べたり、橋にまつわる思い出をインタビューするなど、地域の方々の橋に寄せる思いを聞き書きし、「新大橋物語」としてまとめよう。新大橋はお助け橋っていられているようですね。橋名板や石碑も調べてみよう。

芭蕉庵

古法や

極

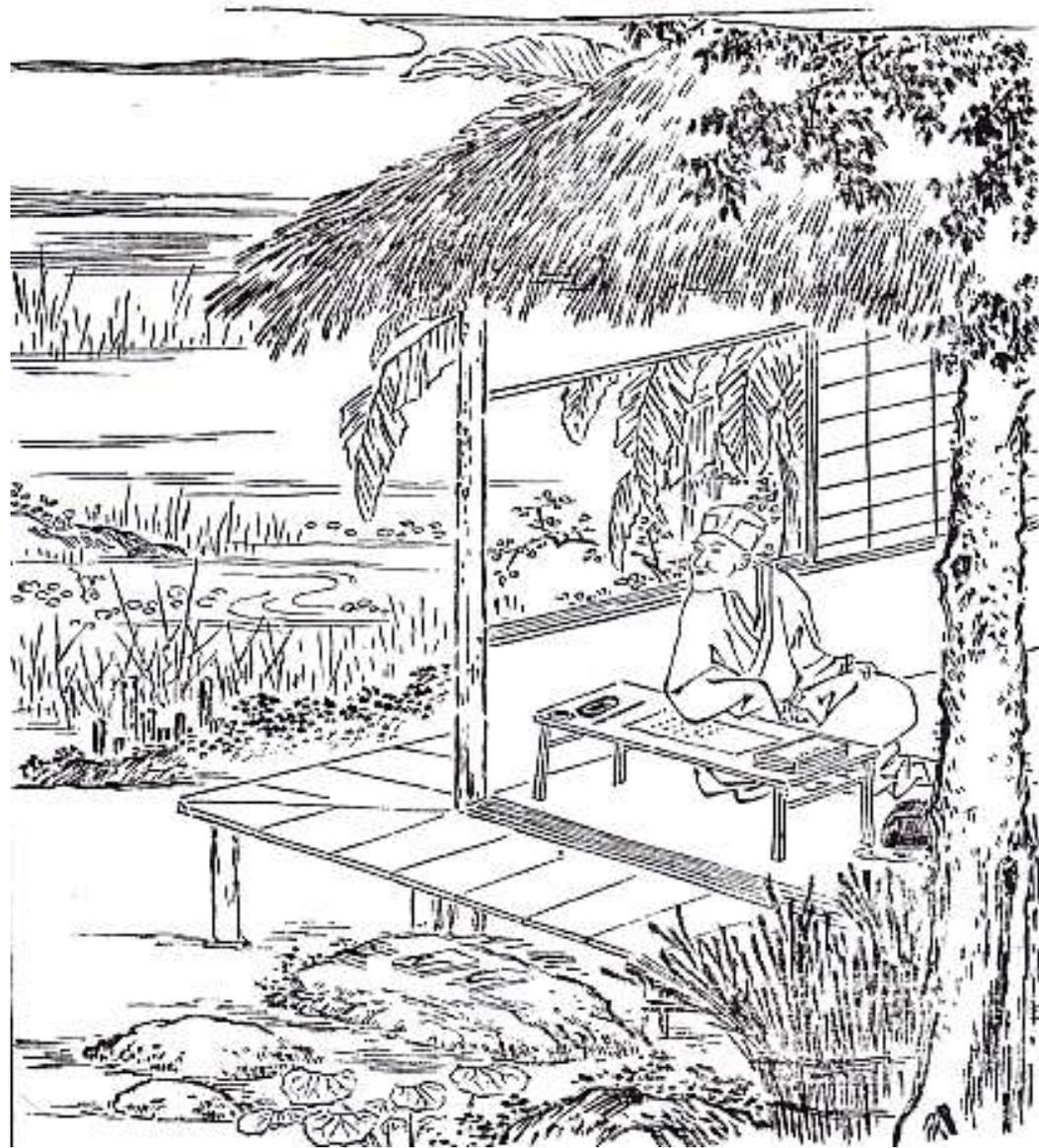
飛

とむ

るの

音

桃音



おくのほそ道旅立ちの地

深川芭蕉まつり



⑤松尾芭蕉とその時代を調べ、俳句や奥の細道を語れるようになろう。

에도시대의 이 마을에 살고 있던, 유명한 하이쿠 작가, 「matuo basyou」에 대해 조사하자.



芭蕉庵や芭蕉庵史跡展望庭園
あるいは採茶庵(さいとあん)跡
を訪れたり、その資料を読み
取って、松尾芭蕉さんや奥の細
道の旅路を(江戸時代の五街道
などに関連づけ)調べたり、俳句
を生かしてまとめたりしよう。
松尾芭蕉さんを通じてこの地域
を語れるようになろう。

次の5つを参考に調べたいテーマを決めよう

取り組みたいテーマは ○番 名前 _____

そのわけは
5개의 학습 코스로부터, 어떤 것을 선택합니까.어째서 그것을 선택했습니까.



③ 安宅丸や御船蔵から江戸時代以降の船について調べよう

隅田川やそれに続く運河をどんな船が行き来していたのだろう。船の種類や使われ方、などについて語れるようになる。猪牙船から外輪船まで、…ベニスのゴンドラのような船もあるかな。

① 六間堀と運河のある町



④ 新大橋にまつわる町の人々の思いを取材して、橋物語を書こう



隅田川などの橋の歴史や特徴を調べたり、橋にまつわる思い出をインタビューするなど、地域の方々の橋に寄せる思いを聞き書きし、橋物語としてまとめよう。新大橋はお助け橋っていわれているようです。橋名板や石碑も調べてみよう。

運河の名前や作られた年代、運河や町づくりを進めた人物などについて調べ、水の都深川(江東区)の誕生について説明できるようにする。
運河の名前の由来などについては、一の橋たもとの木札を読んで調べよう。

② 干鰯場から小名木川の水運をたどろう



江戸時代の貴重な金肥である干鰯から、銚子の漁業と農業をつなぐ流通の様子をたどり、小名木川や干鰯場の役割について説明できるようになる。
番所橋の資料館も見学しよう。
アンチョビくらい臭ったようだ。



⑤ 松尾芭蕉とその時代を調べ俳句や奥の細道を語れるようになる。

芭蕉庵や芭蕉公園あるいは採茶庵(さいとあん)跡を訪れたり、その資料を読み取って、松尾芭蕉さんや奥の細道の旅路(江戸時代の街道の様子)を調べ、まとめよう。松尾芭蕉さんを通じてこの地域を語れるようになる。

6年生 深川めぐり

10月18日(月)

総合的な学習で地域の歴史について学んでいる6年生。
今日は町に出て歴史の息吹を感じつつ
実際に碑などを確認しながら歩いてみました。

6학년은, 거리에 나오고, 조사 활동을 했습니다.



일본식 목조선을 진행시키는
체험도 했습니다.

和船体験については水辺と緑の課を通じて
江東区の和船ボランティアの方々に依頼しました。
11月までは毎週水曜10時頃から昼過ぎ頃まで、
無料で指導していただけるようです。





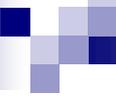
아동은, 지역의 역사에 대해서, 지역의 사람으로부터 직접 배웁니다. 児童は地域の歴史を地域の方から直接学んだ。

자신이 태어나 자란 지역의 역사나 문화에 관심을 가져 거기서 계속되어 온 사람들의 일이나 생각을 알아,〈지금·여기〉에서 사는 자신과 지역의 연결을 눈치채게 한 싶다. 그것이 자국의 문화 이해의 기반이 된다.

自分が生まれ育った地域の歴史や文化に目を向け、そこで続けられてきた人々の営みや思いを知り、〈いま・ここ〉で生きる自分と地域のつながりに気づかせたい。それが自国の文化理解の基盤となる。

또, 이 활동을 통해서, 지역에 대한 자랑이나 애착을 기르고 싶다. 그것이 국내의 다른 지역이나 거기에 사는 사람들의 생활을 공감적으로 이해하는 자질을 높이고, 타국의 문화도 존중하고, 서로 협력하는 풍부한 인간성의 육성에도 연결될 수 있을 수 있어 가기 때문이다.

また、この活動を通じて、地域に対する誇りや愛着を育てたい。それが国内の他の地域やそこに暮らす人々の営みをも共感的に理解する資質を高め、他国の文化をも尊重し、互いに協力し合う豊かな人間性の育成にもつながっていくからである。



지구 온난화 등, 지구적인 규모의 곤란한 과제를 해결해 가려면 , 국경이나 인종, 언어, 종교 등, 많은 장벽을 넘어 서로 협력하지 않으면 안됩니다.

地球の温暖化など、地球的な規模の困難な課題を解決して行くには、国境や人種、言語、宗教など、多くの障壁を乗り越えて協力し合わなくてはなりません。

그러기 위해서는, 서로의 생활의 방법이나 생각이나 문화를 존중하고, 서로 인정하는 것이 매우 중요합니다.

そのためにも、お互いの生き方や考え方や文化を尊重し、認め合うことがとても重要なのです。

그러니까 이 학습으로 6학년 아동이 배운 것처럼, 자신이 살고 있는 나라나 지역의 역사나 문화를 잘 이해해, 그것을 자랑으로 생각하는 것이 중요하다고 생각합니다. 그것이 상대를 인정해 존중하기 위한 기반으로 되기 때문입니다.

だからこの学習で6学年児童が学んだように、自分の暮らしている国や地域の歴史や文化をよく理解し、それを誇りに思うことが大切だと考えます。それが相手を認め、尊重するための基盤になるからです。

환경에 관한 교육

인권이나 민주주의의 이해

環境の教育

人權・命の教育

ESD

Education for Sustainable Development

持続可能な未来の
ための教育

多文化の理解

国際的な協力

여러가지 문화의 이해

지구 규모의 문제에 대한 국제 시스템

小学校教育といえども、
子ども達のよりよい生き方に
役立つ学びこそが、重要である。
また、家族や地域の人々の生き方に
働きかける学習こそが求められている。

초등학교 교육은,
아이들의 생활을 바람직한
것에 바꾸어 가기 위해 필요하다.
또, 아이들이, 이야기하는 것으로,
가족의 생활이 바뀌는 것이 제일
중요하다.

学習指導要領の範囲の中で どうすればこのような教育が できるのだろうか。

학습 지도 요령으로, 학습 내용등을 정해져 있다.

어떻게 하면, **ESD**를 진행시켜 나갈 수 있는 것일까.

どのようにすれば,ESDを進
行させて行くことができるのだろう.

우리는, 여러가지 내용을 관련시키고, 가르칩니다.

私たちは,さまざまな内容を関連させて,
教えます。

환경이나 인권, 국제 이해등의 관점으로부터 관련시킵니다.

環境や人權、国際理解等の視点から
関連させます。

쓰레기 처리의 문제만으로 학습을
마지막에는 하지 않습니다.

ごみ処理の問題だけで学習を終わりにしません。

An ESD educational program **The YANAGAWA Educational Plan** Fourth grader use

A subject and a learning domain April, May, June, July, August, September, October, November, December, January, February, March

National language	Power of expression Make it clear that you want to tell.		You should use with an up image, and the sloppy image well.	Convey what you examined well.
Arithmetic				
Society	A living and garbage	A living and water		
Science	Creatures of the spring	Creatures of the summer	Autumn creatures	Creatures of the winter
Synthesis	Our water ... and the earth	Kids ISO 14000 A saving of the energy		Learning from a World heritage
Extracurricular activities	Local cleaning day	Local cleaning day	School Festival Whole school interchanging	
Morality	Clean a park.	The foreign student who came from Cambodia	Do not call me a foreigner.	Right treaties for children (Human rights)
Music	Music with the oldness			
Arts and crafts			The exhibitions such as pictures	The picture of the foreign friend
Physical education				Your body which grows up

교과·영역	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월	1월	2월	3월
국어	전하고 싶은 것을 확실히 하고 쓰자.		확대와 망원을 구사해 잘 전하자.					재료를 음미해, 조사한 것을 능숙하게 전하자.				
산수												
사회	우리의 생활과 쓰레기 처리의 방법	우리의 생활과 물										
이과	봄의 생물을 조사하자		여름의 생물을 조사하자				가을의 생물을 조사하자				겨울의 생물을 조사하자	
종합적인 학습		우리의 물, 세계의 물		Kids ISO 14000 자원의 절약							세계 유산을 배우자.	
특별활동	지역 청소의 날		지역 청소의 날		전교 학습 교류 축제						유니세프 모금에의 협력	
도덕	공원을 예쁘게 하자.		캄보디아에서 온 유학생			「외국인」이라고 부르지 말아 주세요.				아이의 권리 조약 (인권)		
음악		향토의 음악										
서화·공작							모두의 작품 전람회 (자국 문화의 이해)				외국의 아동 작품 (외국 문화의 이해)	
체육										몸의 성장과 나 (생명의 존중)		

환경의 관점

국제 이해의 관점

인권·생명의 관점

국제적 제휴 시스템의 이해

**ESDを進めるには、
教科・領域を超えて
学習を結び付けなくては
なりません。**

**ESD를 진행시키려면 ,
교과·영역을 넘고,
여러가지 내용을 관련시키고,
가르치지 않으면 되지 않습니다.**

教育目標を達成するための 基本方針

교육 목표를 달성하기 위한 기본방침

地域に根ざし、未来を目指す

지역을 소중히 하는 기분을 기른다.

보다 좋은 미래를 만들기
위한 교육에 임한다.

- **地域の教育施設やその活用方法について研究・実践を積み重ねます。**

지역의 교육 시설이나 그 활용 방법에 대해 연구·실천을 반복합니다.

- **研究成果の発信を進めます。**

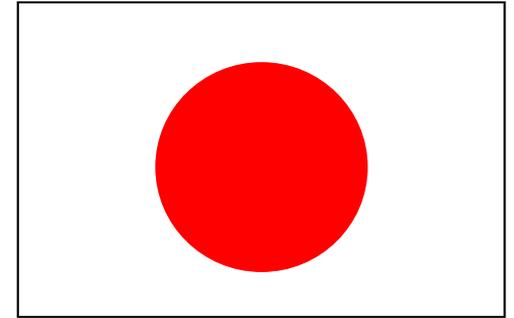
연구 성과의 발신에 노력하겠습니다.

- **ESDの視点から教育を見直します。**

ESD의 입장에서부터, 교육을 재검토합니다.



환영



대한민국 교육 시찰단



歡迎
大韓民國教育視察團

열심히 이야기를 들어 주고, 감사합니다.

이 후의 여행이, 여러분에게 있어서,
즐거운 것이 될 것을 바라고 있습니다.

ご静聴ありがとうございました。
この後、楽しいご旅行になりますように。

YANAGAWA 초등학교 교장
手島 利夫 Tejima Toshio



韓国教育視察団歓迎集会

2011年1月13日

